

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **73 (1955)**

Heft 102

PDF erstellt am: **25.04.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 216 60  
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.60, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionspreis: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 216 60  
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 60; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „Le Vie économique“: 10 fr. 50.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.  
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.  
Passavant-Iselin & Co. AG., Ziegelei, Allschwil.  
Erfindungspatente. Brevets d'invention. Brevetti d'invenzione 306296–306570.  
Bilanzen. Bilans. Bilanci.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

BRB über die Aufhebung verschiedener BRB betreffend den Zahlungsverkehr mit Japan und die japanischen Guthaben in der Schweiz. — ACF abrogeant divers arrêtés concernant le règlement des paiements entre la Suisse et le Japon, ainsi que les avoirs japonais en Suisse. — DCF che abroga vari DCF concernenti il regolamento dei pagamenti tra la Svizzera e il Giappone, come pure gli averi giapponesi nella Svizzera.

France: Rétablissement de la procédure de certificat d'importation pour l'importation de certaines marchandises libérées en totalité du contingentement.

France: Modification du tarif douanier. Taxe spéciale temporaire de compensation. Schweiz. Nationalbank, Ausweis. — Banque nationale suisse, situation hebdomadaire. Konkurs- und Nachlass-Statistik. — Statistique des faillites et concordats.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

##### Aufrufe — Sommations

Die auf den Inhaber lautende Obligation der Gemeinde St. Moritz, 3 1/2%-Anleihe 1954, Nr. 2586, von Fr. 1000, nebst Coupons per 1. August 1952 und ff., wird als vermisst gemeldet, so dass das Mortifikationsverfahren durchzuführen ist.

Der allfällige Inhaber dieser Obligation bzw. Coupons, wird hiermit aufgefordert, dieselben innert der Frist von 6 Monaten dem Bezirksamt Maloja, in Celerina/Schlarigna, vorzulegen.

Sollte die vermisste Obligation oder die bezüglichen Coupons innert dieser Frist nicht vorgewiesen werden, können sie kraftlos erklärt werden.

Celerina/Schlarigna, den 1. Mai 1955. (238<sup>a</sup>)

Der Präsident des Bezirksgerichts Maloja:  
Dr. Rob. Ganzoni.

Die auf den Inhaber lautenden Aktien der «Société Immobilière, Villa Collina», St. Moritz, Nrn. 1–50, zu je Fr. 1000, nebst zugehörigen Couponbogen, werden als vermisst gemeldet, so dass das Mortifikationsverfahren durchzuführen ist.

Der bzw. die allfälligen Inhaber der oben genannten Aktien werden hiermit aufgefordert, dieselben innert der Frist von 6 Monaten dem Bezirksamt Maloja, Celerina/Schlarigna, vorzulegen.

Diejenigen Aktien, welche innert dieser Frist nicht vorgewiesen werden, werden dannzumal kraftlos erklärt. (239<sup>a</sup>)

Celerina/Schlarigna, den 1. Mai 1955.

Der Präsident des Bezirksgerichts Maloja:  
Dr. Rob. Ganzoni.

Folgende Namensaktien, nom Fr. 100, seit 1940 erhöht auf nom. Fr. 125, der Bäckerei Aktiengesellschaft Beromünster, werden vermisst:

Aktie Nr. 23 samt Coupons seit 1949, lautend auf Anton Estermann, Beromünster;

Aktie Nr. 35 samt Coupon 1954, lautend auf Frl. Marie Estermann, Beromünster;

Aktien Nrn. 41 und 42, lautend auf Jean Schumacher, Beromünster;

Aktien Nrn. 69–76, lautend auf Frau Wwe. Bertha Scherer-Erni, Hochdorf;

Aktien Nrn. 77–83, lautend auf Leonz Erni, Huwil, Römerswil;

Aktie Nr. 182 samt Coupons von 1951–1954, lautend auf Josef Hirsiger, Beromünster.

Die Inhaber werden aufgefordert, diese Aktien innerhalb von 6 Monaten, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (242<sup>a</sup>)

Sursee, den 2. Mai 1955.

Der Amtsgerichtspräsident von Sursee:  
A. Wigger.

Der allfällige Inhaber des nachfolgenden Schuldbriefes wird hiemit aufgefordert, diesen binnen Jahresfrist dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst dessen Kraftloserklärung erfolgt:

Titel: Inhaber-Schuldbrief vom 17. Dezember 1941, von Fr. 5000, II. Rang, Nachrückungsrecht, haftend auf Grundbuch Olten Nr. 2683.

Schuldner zur Zeit der Errichtung: Schaub Erhard, 1885, pens. Stellwerkwärter, in Olten.

Olten, den 31. Dezember 1954. (51<sup>a</sup>)

Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen:  
Dr. Alph. Wyss.

Le titre suivant: cédule hypothécaire de 1500 fr. inscrite au Registre foncier de La Neuveville, le 5 juillet 1938 à série I, N° 2114, grevant en premier rang l'immeuble ci-après décrit, appartenant à Monsieur Gaston Sunier, à Lausanne, a été égarée:

#### Plan de Nods:

| Feuillet | Lieu-dit      | Nature | Contenance    | Val. off.  |
|----------|---------------|--------|---------------|------------|
| 1806     | Prés Charlans | pré    | 120 a. 40 ca. | Fr. 1930.— |

Le détenteur éventuel de la cédule hypothécaire en question est sommé de la présenter au juge soussigné dans le délai d'une année à compter de la date de la première publication de la présente sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation sera prononcée.

La Neuveville, le 30 avril 1955. (241<sup>a</sup>)

Le président du Tribunal: O. Schmid.

Le Juge-instructeur des districts de Martigny et St-Maurice, à la requête de la Banque Maurice Troillet, à Martigny-Ville, somme le détenteur inconnu du livret de dépôt au porteur, N° 1254, de la Banque Maurice Troillet, à Martigny-Ville, présentant au 1<sup>er</sup> janvier 1955 un solde de 9220 fr. 70, de produire ce titre au greffe de notre tribunal jusqu'au 15 novembre 1955, sous peine d'en voir prononcer l'annulation, conformément aux articles 981 et suivants du C.O. (235<sup>a</sup>)

Martigny-Ville, le 28 avril 1955.

J.-M. Gross.

#### Kraftloserklärungen — Annulations

Nachfolgende Nummern der Anteilsscheine Firma «HOWEG, Einkaufs-Genossenschaft für das Hotel- und Wirtgewerbe, in Grenchen, sind kraftlos erklärt:

523 vom 14. November 1934 (nom. Fr. 500), lautend auf Rudolf Kyburz, Restaurant «Trompeterhügel», Nieder-Erlinsbach (Solothurn);

579 vom 14. August 1935 (nom. Fr. 500), lautend auf Hedwig Büchin, Restaurant «Eisenhammers», Aedermannsdorf (Solothurn);

732 vom 22. Januar 1937 (nom. Fr. 500), lautend auf Hermann Hirt, Hotel «Engelberg», Alfermée (Berne);

847 vom 10. Dezember 1937 (nom. Fr. 500), lautend auf E. Etter, Restaurant «Ziegelei», Oberwil (Basel-Land);

1324 vom 23. Mai 1939 (nom. Fr. 500), lautend auf Josef Tröndle, Restaurant «Rheinbrücke», Stein (Aargau);

1369 vom 30. Juni 1939 (nom. Fr. 500), lautend auf Arnold Baumann, Restaurant «Bären», Bottenwil (Aargau);

1587 vom 16. September 1940 (nom. Fr. 500), lautend auf Jean Weber, Restaurant «Löwen», Kaltbrunn (St. Gallen);

1610 vom 30. September 1940 (nom. Fr. 500), lautend auf Anna Salm, Restaurant «Brunnhof», Bern;

1933 vom 26. Mai 1941 (nom. Fr. 500), lautend auf Willy Gelehsheimer, Restaurant «Passerelle», Basel;

2940 vom 6. September 1945 (nom. Fr. 500), lautend auf Paul Reize, Hotel «Rössli», MuttENZ;

3112 vom 25. Mai 1946 (nom. Fr. 500), lautend auf Otto Wullschleger, Restaurant «Sternen», Rüti (Zürich);

3695 vom 7. Dezember 1947 (nom. Fr. 500), lautend auf Ernst Bopp, Hotel «Glockenhof», Aarau;

4412 vom 14. Februar 1950 (nom. Fr. 500), lautend auf Viktor Kuonen, Hotel «Mont Cervin», Visp (Wallis);

4600 vom 18. August 1950 (nom. Fr. 500), lautend auf Georges Meyer, Hotel «Royal», Crans s. Sierr (Wallis);

4885 vom 4. August 1951 (nom. Fr. 500), lautend auf Rudolf Scherrer, Restaurant «Milano», Winterthur;

499 vom 9. Juli 1934 (nom. Fr. 500), lautend auf Emil Regenass, Restaurant «Jägerstübli», Ramlinsburg (Basel-Land). (240)

Solothurn, den 23. April 1955.

Der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern:  
Dr. O. Furrer.

**Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio****Zürich — Zurich — Zurigo**

Nachtrag.

**TREWA, Import, E. Weidmann**, in Zürich (SHAB. Nr. 96 vom 26. April 1955, Seite 1090), Waren aller Art. Der Firmainhaber wohnt in Zürich 4.

29. April 1955.

**Tapeten Spörri**, in Zürich (SHAB. Nr. 221 vom 21. September 1950, Seite 2426). Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Uebnahmebilanz per 31. Dezember 1954 an die neue Aktiengesellschaft «Tapeten Spörri A.G.», in Zürich, erloschen.

29. April 1955.

**Tapeten Spörri A.G.**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 21. April 1955 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Tapeten und Wandstoffen. Die Gesellschaft betreibt ausserdem sämtliche Geschäfte auf dem Gebiete der Raumausrüstung. Sie kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern und sich ferner an ähnlichen Unternehmungen beteiligen oder solche erwerben. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 600 000 und zerfällt in 1200 Inhaberaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft erwirbt das Geschäft der bisherigen Einzelfirma «Tapeten Spörri», in Zürich, mit Aktiven und Passiven gemäss Uebnahmebilanz per 31. Dezember 1954, nach der die Aktiven Fr. 875 302.15 und die Passiven Fr. 255 933.75 betragen, zum Preise von Fr. 619 368.40, von welchem Franken 600 000 auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht werden. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief, sofern ihre Adressen bekannt sind. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Max Spörri, von Zürich, in Zollikon. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an: Werner Dietiker, von Thalheim (Aargau), in Zürich; Joachim Lipski, von Zürich, in Küsnacht (Zürich), und Ernst Hedinger, von Birmensdorf (Zürich) und Thalwil (Zürich), in Thalwil (Zürich). Geschäftsdomizil: Talacker 16, in Zürich 1.

29. April 1955. Immobilien.

**Genossenschaft «zum Rüden»**, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 98 vom 28. April 1952, Seite 1106), Zunft- und Gesellschaftshaus usw. Die Unterschrift von Dr. Hans Escher ist erloschen. Hermann Zollikofer, von St. Gallen, in Zürich, Mitglied des Vorstandes, ist nun Vizepräsident desselben. Neu ist als Aktuar in den Vorstand gewählt worden Dr. Hans K. Escher, von und in Zürich. Präsident, Vizepräsident und Quästor führen Kollektivunterschrift je zu zweien.

29. April 1955.

**Landwirtschaftliche Genossenschaft Maur**, in Maur (SHAB. Nr. 216 vom 16. September 1954, Seite 2370). Die Unterschriften von Walter Hafner und Julius Gubler sind erloschen. Ernst Dällenbach, von Signau (Bern), in Maur, ist jetzt Vizepräsident des Vorstandes. Neu ist in den Vorstand und zugleich als dessen Präsident gewählt worden Samuel Ummel, von Wachseldorn (Bern), in Maur (Zürich). Der Präsident oder der Vizepräsident führt Kollektivunterschrift mit dem Aktuar.

29. April 1955.

**Dramatischer Verein Zürich**, in Zürich 3, Verein (SHAB. Nr. 90 vom 20. April 1954, Seite 997). Die Unterschriften von Leonhard Seidl und Helena Bleuler sind erloschen. Neu sind in den Vorstand mit Kollektivunterschrift gewählt worden Elsa Wyssling, von Stäfa (Zürich), in Zürich, als Quästorin, und Eric Bodmer, von und in Zürich, als Aktuar. Einer der Präsidenten zeichnet mit einem der Aktiare oder der Quästoren gemeinsam. Neues Geschäftsdomizil: Ottikerstrasse 56, in Zürich 6 (bei Eric Bodmer).

29. April 1955.

**Sozialdemokratische Pressunion Winterthur**, in Winterthur 1, Genossenschaft (SHAB. Nr. 130 vom 9. Juni 1953, Seite 1397). Jean Schwaninger ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Aktuar in die Verwaltung gewählt Hans Mantel, von Zürich und Elgg, in Winterthur. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

29. April 1955. Lederwaren usw.

**MUMA G.m.b.H.**, in Zürich 5 (SHAB. Nr. 40 vom 17. Februar 1949, Seite 466), Lederwaren usw. Die Gesellschafterin und Geschäftsführerin Alice Marbaise, geb. Egli, hat infolge Verelichung den Familiennamen Gaudio erhalten. Sie bleibt Bürgerin von Bäretswil und wohnt in Zürich 6.

29. April 1955. Maschinen usw.

**Iska G.m.b.H.**, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 67 vom 22. März 1954, Seite 746), Maschinen, Maschinenteile usw. Der Gesellschafter und Geschäftsführer Walter Laetsch wohnt in Zürich 7. Neues Geschäftsdomizil: Minervastrasse Nr. 116, in Zürich 7.

29. April 1955.

**R. Piller, A.-G., Lederwarenfabrik**, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 14 vom 19. Januar 1954, Seite 154). Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 13. April 1955 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

29. April 1955. Textilien usw.

**Vertex A.-G.**, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 270 vom 18. November 1954, Seite 2946), Handelsgeschäfte mit Textilien usw. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 13. April 1955 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

29. April 1955.

**Glühlampenfabrik Winterthur A.G.**, in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 41 vom 18. Februar 1949, Seite 482). Neu ist in den Verwaltungsrat gewählt worden Dr. Alfred Meyer, deutscher Staatsangehöriger, in München.

29. April 1955. Filmkopieranstalten usw.

**Turicop A.G.**, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 219 vom 20. September 1954, Seite 2405), Filmkopieranstalten usw. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Erika Knecht, von Otelfingen (Zürich), in Zürich.

29. April 1955. Technochemische Produkte usw.

**Gässmann & Co. GmbH**, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 74 vom 28. März 1952, Seite 834), technochemische Produkte usw. Der Gesellschafter und Geschäftsführer Paul Gässmann wohnt in Herrliberg.

29. April 1955. Elektrotechnische Materialien.

**A. Widmer, Aktiengesellschaft**, Zürich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 28 vom 4. Februar 1954, Seite 314), elektrotechnische Materialien. Die Prokura von Ernst Muser ist erloschen.

29. April 1955. Lederwaren usw.

**F. Kränzlin**, in Winterthur (SHAB. Nr. 171 vom 25. Juli 1949, Seite 1966), Lederwaren aller Art usw. Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftsbetriebes erloschen.

29. April 1955.

**Berufsschule für Arztgehilfinnen**, Dr. med. R. Salber, Zürich, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Dr. med. Rolf Salber, von Reiden (Luzern), in Dübendorf. Berufsschule für Arztgehilfinnen. Stampfenbachstrasse 38.

29. April 1955. Plastik- und Gummiprodukte.  
**Peter Zürrer**, in Horgen. Inhaber dieser Firma ist Peter Zürrer, von und in Horgen. Handel mit Plastic- und Gummiprodukten. Uetlibergstrasse 7.

**Bern — Berne — Berna****Bureau Bern**

29. April 1955.

**Photo-Ciné Trinkl A.G.**, in Bern, Verkaufsgeschäft für Photo- und Kinoapparate sowie Photomaterialien aller Art usw. (SHAB. Nr. 114 vom 18. Mai 1951, Seite 1274). Der bisherige Vizepräsident Roland Rapp ist aus dem Verwaltungsrat zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Der Verwaltungsrat besteht aus Werner Trinkl, Präsident, und Esther Trinkl-Freymond, Sekretärin (beide bisher). Sie zeichnen wie bisher kollektiv.

29. April 1955. Gartengestaltung.

**Carl Lattmann**, Zweigniederlassung in Bern, Gartengestaltung (SHAB. Nr. 145 vom 25. Juni 1951, Seite 1651), mit Hauptsitz in Winterthur. Die Prokura des Theodor Weber ist erloschen. Einzelprokura wurde erteilt an Anton Bösch, von Krummenau (St. Gallen), in Zürich; er zeichnet nur für die Filiale Bern.

29. April 1955. Innenarchitektur usw.

**Werbesa Aktiengesellschaft in Liq.**, in Bern, Innenarchitektur, dekorative Kunst für Ladenbau, Fabrikation von und Handel mit Reklameartikeln usw. (SHAB. Nr. 230 vom 1. Oktober 1948, Seite 2619). Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

**Bureau Büren a. d. A.**

27. April 1955.

**Landwirtschaftliche Genossenschaft Meinsberg**, in Meinsberg (SHAB. Nr. 81 vom 9. April 1947, Seite 951). Robert Kunz ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Kollektivunterschrift ist erloschen. Zum Vizepräsidenten wurde gewählt Fritz Kunz-Schaad, von und in Meinsberg, bisher Beisitzer. Er zeichnet kollektiv mit dem Sekretär Rudolf Schmitz.

**Bureau de La Neuveville**

28 avril 1955. Boucherie, etc.

**Paul Matti**, à La Neuveville. Le chef de la maison est Paul Matti, de Gesenay, à La Neuveville. Boucherie, charcuterie. Rue de la Tour 162.

**Bureau Thun**

28. April 1955.

**Kanderkies A.G. Thun (S.A. Kanderkies Thoune)**, in Thun (SHAB. Nr. 105 vom 8. Mai 1953, Seite 1127). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Beschlüsse der Generalversammlung vom 5. April 1955 wurde das Aktienkapital von Fr. 600 000 auf Fr. 800 000 erhöht durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Das Aktienkapital beträgt somit Fr. 800 000, eingeteilt in 800 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Der Verwaltungsrat besteht nun aus wenigstens 3 Mitgliedern. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Henri Favre ist als Präsident zurückgetreten, bleibt aber Mitglied des Verwaltungsrates. Arnold Schmid, bisher Vizepräsident und Delegierter, ist nun Präsident des Verwaltungsrates und zugleich Delegierter. Er führt wie bisher Einzelunterschrift.

**Glarus — Glaris — Glarona**

29. April 1955. Immobilien, Wertschriften.

**Bellora S.A. Fribourg**, bisher in Freiburg (SHAB. Nr. 70 vom 24. März 1955, Seite 791). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 1. April 1955 wurde der Sitz nach Glarus verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Gleichzeitig wurde die Firma abgeändert in: «**HYPO-THECA**» Société anonyme de placements sur immeubles. Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb und die Verwaltung von Immobilien und Wertschriften in der Schweiz und im Auslande. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 26. Mai 1937 und wurden am 20. Oktober 1942 und 27. September 1948 revidiert. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500, worauf Fr. 20 350 einbezahlt sind. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Gegenwärtig einziges Mitglied ist Henri Nuoffer, von und in Freiburg, welcher Einzelunterschrift führt. Rechtsdomizil: bei Dr. jur. Ernst Heer, Bankstrasse 21.

29. April 1955.

**Wohnbaugenossenschaft Glänisich**, in Glarus (SHAB. Nr. 95 vom 27. April 1953, Seite 1015). Fritz Brunner, bisher Präsident, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Präsident der bisherige Beisitzer Ferdinand Ledermann, von Lauperswil (Bern), in Ennenda, gewählt. Er zeichnet nach wie vor kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten. Neu als Beisitzer mit Kollektivzeichnungsberechtigung wurde gewählt Otto Müller, von Ebnat (St. Gallen), in Glarus.

29. April 1955. Stahl, Metall, Bauunternehmung.

**Aktiengesellschaft Arnold Bosshard**, in Näfels, Betrieb von Unternehmen des Stahl- und Metallbaues, der mechanischen Konstruktionen, des Hoch- und Tiefbaues usw. (SHAB. Nr. 37 vom 16. Februar 1953, Seite 370). Die Unterschrift von Jean-Louis Perrenoud ist erloschen. Kollektivprokura wurde erteilt an Jakob Beusch, von Buëhs (St. Gallen), in Mollis. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

**Freiburg — Fribourg — Friborgo****Bureau de Fribourg**

Rectification.

**Burgzaun A.G.**, à Fribourg (FOSC. du 29 avril 1955, N° 99, page 1127). Date de la publication du transfert à Berne: FOSC. du 19 avril 1955, N° 90, page 1014.

**Solothurn — Soleure — Soletta**  
**Bureau Balsthal**

29. April 1955.

**Viehzeitgenossenschaft Kestenholz**, in Kestenholz (SHAB. Nr. 284 vom 4. Dezember 1945, Seite 3007). Die Unterschrift von Walter Ingold-Gerber ist erloschen. Neuer Präsident ist Willy von Däniken, bisher Vizepräsident; Vizepräsident: Albert Berger, von und in Kestenholz, bisher Mitglied; Kassier: Viktor Marti (bisher), und Aktuar: Viktor Ingold (bisher). Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar oder dem Kassier zu zweien. Geschäftsdomizil: beim Präsidenten Willy von Däniken.

**Bureau Dorneck**

29. April 1955.

**Darlehenskasse Hoehwald**, in Hochwald (SHAB. Nr. 133 vom 10. Juni 1948, Seite 1625). Der Vizepräsident Oskar Kaiser ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Beisitzer Ambros Vöggtli-Champion, von und in Hochwald, ist nun Vizepräsident. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv je zu zweien.

**Bureau Olten-Gösigen**

28. April 1955.

**Gesellschaft der Ludw. von Roll'schen Eisenwerke A.G., Giesserei Olten**, Zweigniederlassung in Olten (SHAB. Nr. 191 vom 18. August 1954, Seite 2128) mit Hauptsitz in Gerlafingen. Dr. Rudolf Ulrich, von und in Solothurn, und der bisherige Vizedirektor Dr. Josef Hofstetter, von Bolken (Solothurn), in Gerlafingen, wurden zu Direktoren des Hauptsitzes, Dr. Max Spillmann, von Neerach (Zürich), in Gerlafingen, und Dr. Kurt Müller, von Romanshorn, in Solothurn (bisher Prokuristen), zu Vizedirektoren des Hauptsitzes ernannt. Sie zeichnen für den Hauptsitz und für sämtliche Zweigniederlassungen kollektiv zu zweien unter sich oder mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten. Die Prokuraunterschriften von Dr. Max Spillmann und Dr. Kurt Müller sind erloschen.

**Bureau Stadt Solothurn**

29. April 1955.

**Leo Delsen, Städtebundtheater Solothurn-Biel-Burgdorf-Langenthal und Grenchen**, in Solothurn (SHAB. Nr. 183 vom 8. August 1945, Seite 1903). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

**Waadt — Vaud — Vaud**

**Bureau de Cossonay**

26. April 1955.

**Société Immobilière de Cossonay-Ville S.A.**, à Cossonay-Ville. Suivant acte authentique et statuts du 7. April 1955, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat de terrains à bâtir et la construction de bâtiments locatifs, notamment l'achat d'une parcelle de terrain dans la commune de Cossonay, lieu dit «Aux Chavannes», de 14 ares 85 centiares, pour le prix de 11 880 fr. et la construction d'un bâtiment de 12 appartements. La société pourra effectuer toutes opérations financières s'y rapportant et s'intéresser à toutes affaires immobilières à Cossonay ou dans les environs immédiats. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 200 actions de 250 fr. chacune, nominatives, libérées de 25 000 fr. L'organe de publication est la «Feuille des Avis Officiels du canton de Vaud», sous réserve des publications à faire légalement dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un à trois membres, actuellement de: Claude Feyer, de Homberg (Berne), à Lausanne, président, et Charles Rochat, du Lieu, à Cossonay, membre. La société est représentée par la signature collective des deux administrateurs. Bureaux: chez Charles Rochat.

**Bureau de Lausanne**

28. April 1955. Biens meubles, immeubles.

**Mayme S.A.**, à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 27. April 1955, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la gestion et l'administration de biens meubles et immeubles, la construction et l'exploitation d'immeubles, la création d'entreprise. Elle aura pour première opération l'achat d'un immeuble soit parcelle de terrain d'une surface approximative de 2400 m<sup>2</sup> environ, à détacher de l'article du 897 folio 17 de la commune d'Epalinges, lieu dit «Les Tuilleries» pour le prix de 15 fr. le m<sup>2</sup>. Le capital est de 60 000 fr., divisé en 60 actions au porteur de 1000 fr., entièrement libérées. Les publications et les convocations sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce; si les adresses de tous les actionnaires sont connues, les convocations pourront se faire par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil de 1 à 3 membres. Est nommé seul administrateur avec signature individuelle Philippe Galland, de Genève, à Lausanne. Bureau: rue St-Pierre 3, chez Burnier & Galland.

28. April 1955. Appareils de ventilation.  
**Paul Wirz**, succursale à Lausanne, appareils de ventilation (FOSC. du 23. décembre 1952, page 3136), avec siège principal à Berne. Le bureau de la succursale est transféré chemin des Croix-Rouges 2.

28. April 1955. Poissons et oiseaux exotiques.  
**W. Köchli**, à Lausanne, poissons et oiseaux exotiques (FOSC. du 15. mars 1951, page 680). La raison est radiée pour cause de remise de commerce.

28. April 1955. Journal.  
**Société anonyme de la Tribune de Lausanne**, à Lausanne, journal (FOSC. du 20. octobre 1952, page 2567). La signature de l'administrateur Samuel Payot, décédé, est radiée. Le conseil est composé de: Henri Gonthier (inscrit), nommé président; Jean-Pierre Payot (inscrit), nommé vice-président; Marc Lamunère (inscrit), nommé administrateur-délégué. La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur-délégué ou par la signature collective à deux des autres administrateurs.

28. April 1955.  
**Cinéma Monteholzi S.A.**, à Lausanne (FOSC. du 19. janvier 1954, page 157). Karl Huber, fondé de pouvoirs, est nommé administrateur et secrétaire en remplacement d'Olga Eichenberger qui reste administratrice. La procuration de Karl Huber est éteinte. Les administrateurs signent individuellement.

28. April 1955. Immeubles.  
**La Levantine S.A.**, à Lausanne, société immobilière (FOSC. du 2. novembre 1951, page 2733). Les signatures des administrateurs Paul Tribolet et Henri Randin, démissionnaires, sont radiées. Achille Carrel, de Sviriez, à Lausanne, est nommé seul administrateur avec signature individuelle. Bureau transféré: avenue de la Dôle 3, chez l'administrateur.

28. April 1955. Immeubles.

**Saugiaz Renens S.A.**, à Renens, société immobilière (FOSC. du 22. juillet 1953, page 1798). La signature de l'administrateur Albert Gremp, démissionnaire, est radiée. Sont nommés administrateurs: Edmond Tannaz, de Champmartin, président, et Henri Golay, du Chenit, les deux à Lausanne. Ils engagent la société par leur signature individuelle. Siège légal: à Renens, comme précédemment inscrit. Bureau: à Lausanne, transféré Grand-Chêne 2, chez Marc Chapuis et Ed. Tannaz, régisseurs.

28. April 1955. Immeubles.

**Saugiaz Renens B S.A.**, à Renens, société immobilière (FOSC. du 11. décembre 1953, page 3016). La signature de l'administrateur Albert Gremp, démissionnaire, est radiée. Sont nommés administrateurs: Edmond Tannaz, de Champmartin, président, et Henri Golay, du Chenit, les deux à Lausanne. Ils engagent la société par leur signature individuelle. Siège légal: à Renens, comme précédemment inscrit. Bureau: à Lausanne, transféré Grand-Chêne 2, chez Marc Chapuis et Ed. Tannaz, régisseurs.

28. April 1955. Brevets, licences, etc.  
**Cisa**, à Lausanne, brevets, licences, etc., société anonyme (FOSC. du 29. décembre 1948, page 3543). Le bureau est transféré avenue de Beaumont 76, dans les locaux de la société.

28. April 1955. Immeubles.

**S. I. Chemin du Cerisier**, à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 28. April 1955, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but toutes opérations immobilières, soit achat, exploitation et vente de tous immeubles, bâtis ou non, la construction de bâtiments, ainsi que la gérance de tous immeubles. Elle acquiert pour le prix de 270 000 fr. la parcelle 1863, feuille 28 du cadastre de Lausanne, lieu dit «Avenue Bergières 31» chemin du Cerisier-Avenue Collonges, d'une surface de 1866 m<sup>2</sup>. Le capital est de 100 000 fr., divisé en 100 actions au porteur de 1000 fr., entièrement libérées. Les publications et les convocations sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce; si tous les actionnaires sont connus, les convocations leur sont adressées par lettres recommandées. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Madeleine Rivoira, de et à Bussigny sur Morges, est nommée seule administratrice avec signature individuelle. Bureau: place St-François 11, chez le notaire M. Depierraz.

28. April 1955. Produits d'entretien.

**A. Borno**, à Lausanne. Le chef de la maison est Albert Borno, allié Rubin, de Vaugondry (Vaud), à Lausanne. Représentation et commerce de produits d'entretien. Rue Montelly 16.

**Bureau d'Orbe**

28. April 1955. Gypserie, peinture.

**A. Waldburger**, à Orbe, gypserie, peinture (FOSC. du 28. juillet 1953, N° 172, page 1853). La raison est radiée par suite d'association du titulaire. L'actif et le passif ne sont pas repris par la société en nom collectif «Waldburger et Fils», à Orbe, ci-après inscrite.

28. April 1955. Gypserie, peinture.

**Waldburger et Fils**, à Orbe. Alphonse Waldburger et son fils Bernard Waldburger, les deux de Bühler (Appenzell Rh.-Ext.), à Orbe, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif, ayant commencé le 1<sup>er</sup> janvier 1955. Entreprise de gypserie-peinture. La société est engagée par la signature individuelle d'Alphonse Waldburger ou par la signature collective de Bernard Waldburger signant conjointement avec son père.

**Wallis — Valais — Vallesse**

**Bureau de St-Maurice**

29. April 1955. Droguerie, herboristerie, parfumerie.

**Emile Troillet**, à Bagnes. Le titulaire est Emile Troillet, de et à Bagnes. Exploitation d'une droguerie-herboristerie-parfumerie. Le Châble.

29. April 1955.

**Société de musique et de développement «La Liberté»**, à Fully, association (FOSC. du 29. décembre 1932, page 3069). Dans son assemblée générale du 27. April 1955, l'association, n'étant pas astreinte à l'inscription, y a renoncé. Elle est radiée.

**Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel**

**Bureau de Boudry**

28. April 1955. Livres, calendriers.

**Editions Münzhuber**, à Cormondrèche, commune de Corcelles-Cormondrèche. Le chef de la maison est le Dr Albert-Louis Münzhuber, de St-Ours (Fribourg), à Cormondrèche, commune de Corcelles-Cormondrèche. Editions et vente en gros et détail de livres et calendriers. Grand'Rue 1a.

**Bureau de Neuchâtel**

28. April 1955. Machines-outils.

**G. Muller**, à Saint-Blaise. Le chef de la maison est Georges Muller, de Bienne, à Neuchâtel. Achat et vente de machines-outils usagés. Locaux: Maladière.

*Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances*

**Passavant-Iselin & Co. AG., Ziegelei, Allschwil**

**Erste Veröffentlichung**

**Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR.**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 2. Mai 1955 hat beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 1 500 000 auf Fr. 1 290 000 herabzusetzen unter Abschreibung des Nennwertes sämtlicher Aktien von Fr. 5000 auf 4300 Franken sowie einer Rückzahlung von Fr. 700 pro Aktie.

Die Gläubiger werden darauf aufmerksam gemacht, dass sie innert zwei Monaten nach der dritten Veröffentlichung unter Anmeldung ihrer Forderung bei Herrn Dr. Eduard Wackernagel, Notar, Bämlingasse 18, Basel, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können.

(AA. 126<sup>3</sup>)

Basel, den 3. Mai 1955.

Der Verwaltungsrat.



Edigebensches Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## PATENT-LISTE LISTE DES BREVETS LISTA DEI BREVETTI

N° 7.

Erste Hälfte April 1955

Première quinzaine d'avril 1955 Prima quindicina d'aprile 1955

I. Abteilung I<sup>re</sup> Partie I<sup>a</sup> Parte

Eintragungen vom 15. April 1955

Enregistrements du 15 avril 1955 Inscrizioni del 15 aprile 1955

242 Hauptpatente — Brevets principaux — Brevetti principali  
Nrn. 306296—306537

- Kl. 2 d, Nr. 306296. 22. April 1952, 18 $\frac{1}{4}$  Uhr. — Verfahren zum Konservieren von Grünfutter ohne Beeinträchtigung seines Eiweißgehaltes. — N. V. Maatschappij tot Exploiteren van Oetropen en Licenties MATEPA, Vughtersstraat 129, 's-Hertogenbosch; und J. Kornelis Pleunis Kalis, Jac. Catsstraat 58, Voorburg (Niederlande). Vertreter: Bovard & Cie., Bern.
- Kl. 2 e. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 306374 (36 q).
- Kl. 3 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 306373 (36 o).
- Kl. 4 a, Nr. 306297. 23. September 1952, 12 Uhr. — Dachabstützung, insbesondere für Glasdächer. — A. Kully AG., Glasdachwerke, Baslerstrasse 14, Olten (Schweiz). Vertreter: Ernst F. Zbinden, Luzern.
- Kl. 4 a, Nr. 306298. 16. Januar 1953, 21 $\frac{1}{2}$  h. — Plafond. — Edmond Baud, Moudon (Vaud, Suisse). Mandataire: Edm. Dégallier, Lausanne.
- Kl. 4 a, Nr. 306299. 16. Januar 1953, 21 $\frac{1}{2}$  h. — Plafond. — Edmond Baud, Moudon (Vaud, Suisse). Mandataire: Edm. Dégallier, Lausanne.
- Kl. 4 b, Nr. 306300. 22. August 1952, 18 $\frac{1}{4}$  Uhr. — Durch Verwinden kaltvergüteter Betonbaustahl. — Viktor Schuster, Gloriettegasse 17, Wien XIII (Oesterreich). Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel. — Priorität: Oesterreich, 31. August 1951.
- Kl. 4 c, Nr. 306301. 23. September 1952, 12 Uhr. — Lüftungsfenster mit Verstellvorrichtung. — A. Kully AG., Glasdachwerke, Baslerstrasse 14, Olten (Schweiz). Vertreter: Ernst F. Zbinden, Luzern.
- Kl. 4 d, Nr. 306302. 4. Juli 1952, 18 $\frac{1}{4}$  Uhr. — Stütze für einen Balken, welcher zum Führen einer Flachplatte beim Flachen von Betonfussböden und dergleichen bestimmt ist. — Franciscus Johannes Cornelis Rombouts, Violierstraat 10 B, Almelo (Niederlande). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 4 d, Nr. 306303. 22. settembre 1952, ore 18. — Apparecchio per la spruzzatura di malte, materiali cementizi e simili. — Paolo Dassetto, via Torquato Tasso 4, Brandizzo (Torino, Italia). Mandatario: Fritz Isler, Zurigo. — Priorität: Italia, 2. ottobre 1951; 15. gennaio e 22. luglio 1952.
- Kl. 4 e, Nr. 306304. 21. August 1952, 20 Uhr. — Einrichtung zum Herstellen von Betonkörpern, insbesondere mit Stahlsaiten vorgespannten Rippen für Stahlbetonrippendecken. — Ignatz Adolf Kirehner, Gloriettegasse 17, Wien XIII (Oesterreich). Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel. — Priorität: Oesterreich, 19. März 1952.
- Kl. 4 f, Nr. 306305. 19. décembre 1952, 17 $\frac{3}{4}$  h. — Piscine de plein air. — John Anthier, fabrique d'articles en bois, Bière (Vaud, Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Kl. 4 f, Nr. 306306. 24. mars 1953, 18 h. — Installation pour salle de spectacles. — Charles Schopfer, rue du Vieux-College 8, Genève (Suisse). Mandataire: André Schott, Genève.
- Kl. 6 a, Nr. 306307. 5. luglio 1952, ore 12. — Procedimento per la fabbricazione di ganascie in materiale elettricamente isolante per la giunzione di tronchi di rotaie. — RIV — Officine di Villar Perosa Società per Azioni, via La Loggia 21, Torino (Italia). Mandatario: André Schott, Ginevra. — Priorität: Italia, 25. febbraio 1952.
- Kl. 6 b, Nr. 306308. 7. Mai 1953, 20 Uhr. — Schneepflug. — Schneeräumungs-Maschinen AG., Gerlafingen (Schweiz). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.
- Kl. 6 e, Nr. 306309. 5. November 1952, 12 Uhr. — Hammer mit elektrischem Antriebsmotor. — Robert Bosch GmbH, Stuttgart (Deutschland). Vertreter: Werner Maurer, Zuchwil. — Priorität: Deutschland, 28. November 1951.
- Kl. 7 c, Nr. 306310. 9. Oktober 1952, 18 $\frac{1}{4}$  Uhr. — Zentralheizungskessel. — Biderische Eisenwerke, Wetzlar (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — Priorität: Deutschland, 10. Oktober 1951.
- Kl. 7 c, Nr. 306311. 29. Oktober 1952, 18 Uhr. — Kessel für die Erzeugung von Heisswasser oder Dampf. — Frederic King, Kilchbergstrasse 75, Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 7 e. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 306311 (7 c); 306334 (15 l).
- Kl. 7 g, Nr. 306312. 23. octobre 1952, 18 h. — Corps chauffant électrique. — Pierre Guérillot, rue de Belleville 305, Paris (France). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich. — Priorität: France, 8. novembre 1951.
- Kl. 8 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 306332 (15 l).
- Kl. 8 b, Nr. 306313. 13. Mai 1952, 18 Uhr. — Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von Schlackenwolle aus flüssiger Hochofenschlacke. — Willem Cornelis Petrus Smout, Duisburger-Strasse 333, Wittlaer (Bez. Düsseldorf, Deutschland). Vertreter: Déria, Kirker & Cie., Genf. — Prioritäten: Deutschland, 14. Januar und 2. April 1952.
- Kl. 8 b, Nr. 306314. 13. août 1952, 18 $\frac{1}{4}$  h. — Procédé de préparation d'un produit destiné au perfectionnement des propriétés de liants pour revêtements, en particulier pour revêtements de routes, et de liants utilisables pour tous travaux d'étanchéité et d'isolation, et produit obtenu par ce procédé. — Constantin Antoniadis, route du Grand-Lancy 39, Genève (Suisse). Mandataires: Déria, Kirker & Cie., Genève.
- Kl. 8 d, Nr. 306315. 14. décembre 1951, 17 h. — Procédé pour la fabrication d'une feuille continue de mica et installation pour la mise en œuvre de ce procédé. — Moses David Heyman, Burton Avenue 38, Woodmere (N. Y., U.S.A.). Mandataire: Fritz Isler, Zurich. — Priorität: U.S.A., 15. décembre 1950.
- Kl. 8 d. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 306431 (85 a).

- Kl. 9 a, Nr. 306316. 10. Mai 1952, 20 Uhr. — Entwässerungseinrichtung an einem Hydranten. — Vereinigte Armaturen-Gesellschaft mbH., Mannheim (Deutschland). Vertreter: Werner Alois Kalin, Interlaken. — Priorität: Deutschland, 23. Mai 1951.
- Kl. 9 c, Nr. 306317. 9. Oktober 1952, 18 $\frac{1}{4}$  Uhr. — Badebatterie. — Metallgessler & Armaturenfabrik Lyss, Zeughausstrasse 17, Lyss (Schweiz). Vertreter: Bovard & Cie., Bern.
- Kl. 10 a, Nr. 306318. 26. November 1952, 15 Uhr. — Sicherheitsschloss. — Karl Zibung, Fislisbach (Aargau, Schweiz).
- Kl. 10 a, Nr. 306319. 14. janvier 1953, 20 h. — Serrure à encastrer. — Melina S.A., chemin des Grenadiers 16, Fribourg (Suisse). Mandataire: André Schott, Genève.
- Kl. 10 b, Nr. 306320. 15. Mai 1952, 19 Uhr. — Sicherungsvorrichtung für schwenkbar gelagerte Fenster. — Aktiebolaget Atvidabergs Butiksinnredningar, Kungsträdgårdsgatan 20, Stockholm (Schweden). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — Priorität: Schweden, 30. Mai 1951.
- Kl. 11 a, Nr. 306322. 30. octobre 1952, 18 h. — Procédé de fabrication du verre et four pour la mise en œuvre de ce procédé. — Enihart Manufacturing Company, Homestead Avenue 333, Hartford (Connecticut, U.S.A.). Mandataires: Déria, Kirker & Cie, Genève. — Priorität: U.S.A., 10. novembre 1951.
- Kl. 11 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 306313 (8 b).
- Kl. 10 d, Nr. 306321. 13. August 1952, 17 Uhr. — Türschliesser für Pendeltüren. — Vereinigte Baubeschlag-Fabriken Gretsch & Co. GmbH., Steiermärkerstrasse 12, Stuttgart-Feuerbach (Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 11 a, Nr. 306323. 9. février 1953, 18 h. — Procédé pour la fabrication de fibres en matières minérales et appareil pour la mise en œuvre de ce procédé. — Société Anonyme des Manufactures des Glaces et Produits Chimiques de Saint-Gobain, Chauny et Cirey, place des Saussaies 1 bis, Paris 8<sup>e</sup> (France). Mandataires: Déria, Kirker & Cie, Genève. — Priorität: France, 8. février 1952.
- Kl. 12 a, Nr. 306324. 20. Oktober 1952, 19 Uhr. — Verschluss an senkrecht stehenden Kammern von Gas- und Kokszerzeugungsöfen. — Didier-Werke AG., Lessingstrasse 16, Wiesbaden (Deutschland). Vertreter: J. Späty, Zürich. — Priorität: Deutschland, 26. Januar 1952.
- Kl. 13 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 306495 (114 f).
- Kl. 13 i, Nr. 306325. 12. September 1952, 17 $\frac{3}{4}$  Uhr. — Schliesseinrichtung für Rauchkanäle und Rauchräume. — Ernst Loewenheim, Anson Road 70, Tufnell Park, London N. 7 (Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Prioritäten: Grossbritannien, 12. September 1951 und 19. August 1952.
- Kl. 15 a, Nr. 306326. 18. Januar 1950, 18 $\frac{1}{4}$  Uhr. — Herd. — Schweizerische Gasapparatefabrik Solothurn, Solothurn (Schweiz). Vertreter: Ammann & Co., Bern.
- Kl. 15 c, Nr. 306327. 4. September 1952, 10 Uhr. — Klemmhalter für Stielgeräte. — Adolf Luginbühl, Gärtner, im Moos 3, Urdorf (Zürich, Schweiz).
- Kl. 15 f, Nr. 306328. 27. November 1952, 18 $\frac{1}{2}$  Uhr. — Flaschenhaltevorrichtung. — Elsa Meier, Hauptstrasse 55, Birsfelden (Basel-Land, Schweiz). Vertreter: A. Braun, Basel.
- Kl. 15 g, Nr. 306329. 27. Oktober 1952, 18 $\frac{1}{2}$  Uhr. — Sitz- und Liegeverstellessel. — Johannes Luckhardt, Schorlemer-Allee 21, Berlin-Dahlem (Deutschland). Vertreter: A. Braun, Basel.
- Kl. 15 g, Nr. 306330. 22. Dezember 1954, 20 Uhr. — Liegestuhl. — Fritz Egger, Fabrikant, Gossau (St. Gallen, Schweiz). Vertreter: Graf-Schachenmann & Cie., Bern.
- Kl. 15 i, Nr. 306331. 9. Mai 1952, 19 Uhr. — Kleidertraggestell mit schwenkbarem Träger in Kleiderkästen. — Alfred Mettner, Händler, Schupfart (Aargau, Schweiz). Vertreter: Walter F. Moser, Genf.
- Kl. 15 l, Nr. 306332. 18. Oktober 1949, 18 Uhr. — Misch-, Rühr-, Knet- und Schlag-Maschine für misch- und knetfähige Massen mit einem Behälter und einem darin in Drehung versetzbaren zylindrischen Werkzeug. — August Kört, Rotwandstrasse 26, München 9 (Deutschland). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Cie., Zürich.
- Kl. 15 l, Nr. 306333. 17. November 1952, 11 Uhr. — Kleiderbügel. — Elsa Schwammberger, Ottikerstrasse 56, Zürich 6 (Schweiz).
- Kl. 15 l, Nr. 306334. 24. November 1952, 18 $\frac{1}{2}$  Uhr. — Wärmeschrank. — Lina Hasenböhler, Muespacherstrasse 41, Basel (Schweiz). Vertreter: A. Braun, Basel.
- Kl. 15 l. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 306312 (7 g).
- Kl. 16, Nr. 306335. 12. August 1952, 8 $\frac{3}{4}$  Uhr. — Kombinations-Zahnbürste. — Firma Eduard Frieb, Mechanische Bürsten- und Pinselfabrik, Rennweg 72—78, Wien III (Oesterreich). Vertreter: Dr. W. H. Ernst, Zürich. — Priorität: Oesterreich, 31. Juli 1952.
- Kl. 17 b, Nr. 306336. 10. avril 1953, 17 $\frac{3}{4}$  h. — Appareil pour le découpage des capuchons enveloppant les goulots de bouteilles. — Paul Gaud, rue de l'ancien-Port 11, Genève (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Kl. 17 c, Nr. 306337. 3. November 1952, 18 $\frac{1}{2}$  Uhr. — Abfüllgerät zur Abgabe abgemessener Flüssigkeitsmengen. — Lars Clementson, Hennebergstrasse 8, Hamburg-Poppenbüttel (Deutschland). Vertreter: A. Braun, Basel. — Priorität: Deutschland, 29. Februar 1952.
- Kl. 19 c, Nr. 306338. 21. Juli 1952, 17 $\frac{1}{2}$  Uhr. — Doppeldrahtspindel. — Walter Morawek, Moerserstrasse 1100, Krefeld (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Prioritäten: Deutschland, 28. Juli 1951 und 31. Mai 1952.
- Kl. 21 a, Nr. 306339. 13. Mai 1952, 18 $\frac{1}{2}$  Uhr. — Sektional-Schärfmaschine. — Courtaulds Limited, St. Martin's-le-Grand 16, London (Grossbritannien). Vertreter: A. Braun, Basel. — Priorität: Grossbritannien, 21. Mai 1951.
- Kl. 21 a, Nr. 306340. 11. Juli 1952, 20 Uhr. — Aufsteckspindel für Zettelgatter. — Willy Grob, Burstwiesenstrasse 45, Zürich (Schweiz). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.
- Kl. 21 b, Nr. 306341. 14. Januar 1952, 19 Uhr. — Doppelhub-Schaftmaschine, von einer endlosen, gelochten Musterkarte gesteuert. — Maschinenfabrik Rüti AG. vormals Caspar Honegger, Rüti (Zürich, Schweiz). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich.
- Kl. 21 c, Nr. 306342. 31. Mai 1952, 20 Uhr. — Webmaschine mit mechanischem Antrieb. — Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, Winterthur (Schweiz).
- Kl. 22 d, Nr. 306343. 29. September 1951, 12 Uhr. — Nähmaschine. — G. M. Pfaff AG., Kaiserslautern (Pfalz, Deutschland). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.
- Kl. 22 d, Nr. 306344. 31. Juli 1952, 18 Uhr. — Nähmaschinen-Greifervorrichtung. — The Singer Manufacturing Company, Elizabeth (New Jersey, USA). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — Priorität: USA, 28. August 1951.
- Kl. 22 d. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 306438 (94).

- Cl. 23 a, N° 306345. 17. Inaggio 1952, ore 12½. — Dispositivo per il trasporto delle maglie da una frontura all'altra, in una macchina rettilinea per maglieria. — Giuseppe Casagrandi, via Natale Battaglia 12a, Milano (Italia). Mandatari: E. Blum & Co., Zurigo.
- Kl. 23 a, N° 306346. 1. Juli 1952, 18¼ Uhr. — Vorrichtung zum Abheben von Garnschleifen von Nadeln, die in einem Nadelbett eines Strickapparates in ihrer Längsrichtung verschiebbar angeordnet sind. — Paul Meier, Notar, Schönenwerd (Schweiz). Vertreter: Bovard & Cie., Bern.
- Kl. 23 a, N° 306347. 1. Juli 1952, 18¼ Uhr. — Nadel für Strickapparate. — Paul Meier, Notar, Schönenwerd (Schweiz). Vertreter: Bovard & Cie., Bern.
- Cl. 23 c, N° 306348. 7. febbraio 1952, ore 17¼. — Striscia elastica comprendente almeno uno strato di tessuto. — Pio Reggiani, viale Argonne 38, Milano (Italia). Mandatari: A. Bugnion, Ginevra. — Priorità: Italia, 16 febbraio 1951.
- Kl. 24 a, N° 306349. 3. April 1952, 17¼ Uhr. — Oberflächenaktives Gemisch mit verbessertem Schaumbildungsvermögen. — N. V. De Bataafse Petroleum Maatschappij, Carel van Bylandtlaan 30, Den Haag (Niederlande). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: USA, 5. April 1951.
- Kl. 24 a, N° 306350. 4. April 1952, 18½ Uhr. — Wasch- und Reinigungsmittel. — Nicolas Salkind, avenue du Coteau 20, Vaucresson (Frankreich). Vertreter: Bovard & Cie., Bern. — Prioritäten: Frankreich, 6. April 1951 und 2. Januar 1952.
- Kl. 24 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 306395 (41).
- Kl. 24 d, N° 306351. 17. Juni 1952, 20 Uhr. — Elektrisches Bügeleisen. — Antonius Stephanus Tesser, Van Berchemstraat 5—13, Nijmegen (Niederlande). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Cl. 24 d, N° 306352. 20 août 1952, 23 h. — Séchoir à linge. — Maurice Vuille, rue Ami-Lullin 3, Genève (Suisse).
- Cl. 24 d, N° 306353. 7. novembre 1952, 18 h. — Machine à laver le linge. — Société Anonyme des Usines Jean Gallay, chemin Frank-Thomas, Genève (Suisse). Mandatari: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.
- Kl. 24 e, N° 306354. 21. Januar 1952, 18 Uhr. — Staubsauger mit Zusatzgerät. — Rudolf Blik Elektrische Apparaten en Metaalwarenfabriek N. V., Waldorprstraat 38—44, Den Haag (Niederlande). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Cl. 25 a, N° 306355. 21. janvier 1953, 18¼ h. — Soutien-gorge. — Alberto Jacinto Taglieri, rue Parana 350, Buenos-Aires (Argentine). Mandatari: Bovard & Cie, Berne.
- Kl. 25 b, N° 306356. 29. November 1952, 12½ Uhr. — Umstandsrock. — Clairette Berner, Seefeldstrasse 32, Zürich 8 (Schweiz). Vertreter: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich.
- Kl. 25 b, N° 306357. 29. November 1952, 12½ Uhr. — Beinkleid. — Clairette Berner, Seefeldstrasse 32, Zürich 8 (Schweiz). Vertreter: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich.
- Kl. 27 a, N° 306358. 21. Juli 1952, 18½ Uhr. — Schuh mit einer Hauptsohle und einer elastisch nachgiebigen Innensohle. — E. GmbH. Gummwarenfabrik, Northheim/Hannover (Deutschland). Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel. — Priorität: Deutschland, 3. August 1951.
- Kl. 28 c, N° 306359. 12. September 1952, 18 Uhr. — Einrichtung zum Entkeimen von Flüssigkeiten. — Alpura A.G., Bern (Schweiz). Vertreter: Dériaz, Kirker & Cie., Genf.
- Kl. 29 d, N° 306360. 17. April 1952, 18 Uhr. — Fliehkraft-Staubabscheider. — Metallgesellschaft Aktiengesellschaft, Frankfurt a. M. (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Deutschland, 1. September 1951.
- Kl. 30 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 306332 (15).
- Kl. 32 e, N° 306361. 9. Juni 1952, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von raffinierten Zuckersirupen aus Früchten. — Unipektin A.G., Talstrasse 62, Zürich (Schweiz). Vertreter: Dr. H. Scheidegger, Zürich.
- Kl. 32 f. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 306361 (32 c).
- Kl. 34 b, N° 306362. 10. Juni 1952, 20 Uhr. — Verfahren zum Konservieren von Eiern. — Hans Oppliger, Pfäfers (St. Gallen, Schweiz). Vertreter: Rebmann-Kupfer & Co., Zürich.
- Cl. 34 d, N° 306363. 24 février 1953, 16¾ h. — Procédé pour la décoration sur articles de pâtisserie à base de pâte d'amande et éablon pour la mise en œuvre de ce procédé. — Gustave Félix, avenue Dumas 7, Genève (Suisse). Mandataire: Fl. Habbilloud, Genève.
- Kl. 35 a, N° 306364. 17. Juli 1952, 18¼ Uhr. — Verfahren und Vorrichtung zum Heraussortieren schwerer Teile aus geschnittenem Tabak. — Kurt Kürber & Co. K. G., Weidenbaumsweg 139, Hamburg-Bergedorf (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — Priorität: Deutschland, 12. Mai 1952.
- Kl. 36 a, N° 306365. 7. Februar 1952, 15 Uhr. — Vorrichtung zum fraktionierten Destillieren von Mehrstoffgemischen. — Badische Anilin- & Soda-Fabrik Aktiengesellschaft, Ludwigshafen a. Rh. (Deutschland). Vertreterin: LUWA A.G., Zürich. — Priorität: Deutschland, 17. Februar 1951.
- Kl. 36 d, N° 306366. 2. Mai 1952, 18 Uhr. — Filter mit Rückspülung. — Ewald A. Zdansky, Obergeringen, Monthey (Wallis, Schweiz). Vertreter: Dr. Heinrich Geffcken, Monthey.
- Kl. 36 n, N° 306367. 2. April 1952, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines magnetisierbaren, pulverförmigen Eisen-Kobalt-Mischoxydes. — Agfa Aktiengesellschaft für Photofabrikation, Leverkusen-Bayerwerk (Deutschland). Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel. — Priorität: Deutschland, 9. April 1951.
- Kl. 36 o, N° 306368. 4. November 1949, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von  $\alpha,\beta$ -ungesättigten Carbonsäureamiden aus  $\beta$ -Halogen-carbonsäureamiden. — CIBA Aktiengesellschaft, Basel (Schweiz).
- Kl. 36 o, N° 306369. 22. März 1952, 12¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Acetylacetaldehyddimethylacetal. — Farbenfabriken Bayer Aktiengesellschaft, Leverkusen (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Deutschland, 24. März 1951.
- Kl. 36 o, N° 306370. 22. April 1952, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines monohalogenierten 1,3-Dioxans. — C. F. Boehringer & Söhne GmbH., Mannheim-Waldhof (Deutschland). Vertreter: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. — Priorität: Deutschland, 2. Mai 1951.
- Kl. 36 o, N° 306371. 24. April 1952, 9¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung des Pentaerythrit-dichlorhydrins. — Henkel & Cie. GmbH., Henkelstrasse 67, Düsseldorf-Holthausen (Deutschland). Vertreter: Dr. A. Stehlin, Basel. — Priorität: Deutschland, 20. Juli 1951.
- Kl. 36 o, N° 306372. 30. April 1952, 17¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von höheren Fettsäureamiden niedriger Aminosäuren. — Colgate-Palmolive Company, Hudson Street 105, Jersey City 2 (New Jersey, USA). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: USA, 19. Juli 1951.
- Kl. 36 o, N° 306373. 23. Mai 1952, 17¼ Uhr. — Verfahren zur Gewinnung von reinem  $\gamma$ -Hexachlorcyclohexan aus Hexachlorcyclohexan-isomerenmischungen. — Dr. F. Rasehig GmbH., Ludwigshafen a. Rh. (Deutschland). Vertreter: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. — Prioritäten: Deutschland, 26. Mai 1951 und 23. Januar 1952.
- Kl. 36 o. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 306512 (116 h); 306513 (116 h).
- Kl. 36 p. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 306504 (116 h); 306509 (116 h).
- Cl. 36 q, N° 306374. 7. décembre 1951, 17¼ h. — Procédé de fabrication de solutions concentrées du sel de sodium de l'acide 2-méthyl-4-chlorphénoxy-acétique. — Solvay & Cie, rue Prince-Albert 33, Bruxelles (Belgique). Mandatari: E. Blum & Co., Zurich. — Priorité: Belgique, 8 janvier 1951.
- Cl. 36 q, N° 306375. 10. septembre 1952, 18 h. — Procédé de préparation d'un mélange de DL-thréo- et de DL-érythro-2-dichloracétamido-1-p-nitrophénylpropanediol-1,3. — Parke, Davis & Company, Foot of Joseph Campau at the River, Detroit (Michigan, U.S.A.). Mandatari: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — Priorité: France, 19 octobre 1951.
- Kl. 37 a, N° 306376. 11. Februar 1952, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines metallhaltigen Azofarbstoffes. — CIBA Aktiengesellschaft, Basel (Schweiz).
- Kl. 37 a, N° 306377. 24. Mai 1952, 13 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines neuen Disazofarbstoffes. — Imperial Chemical Industries Limited, London (Grossbritannien). Vertreter: A. Braun, Basel. — Priorität: Grossbritannien, 25. Mai 1951.
- Kl. 37 a, N° 306378. 5. Juni 1952, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines neuen Disazofarbstoffes. — Imperial Chemical Industries Limited, London (Grossbritannien). Vertreter: A. Braun, Basel. — Priorität: Grossbritannien, 6. Juni 1951.
- Kl. 37 a, N° 306379. 26. Juni 1952, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines wasserunlöslichen Monoazofarbstoffes. — Farbwerke Hoechst Aktiengesellschaft vormals Meister Lucius & Brüning, Frankfurt a. M.-Hoechst (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — Priorität: Deutschland, 30. Juni 1951.
- Kl. 37 a, N° 306380. 9. Juli 1952, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines kupferhaltigen Azofarbstoffes. — Sandoz A.G., Basel (Schweiz).
- Kl. 37 a, N° 306381. 23. Juli 1952, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines kupferhaltigen Disazofarbstoffes. — Cassella Farbwerke Mainkur, Frankfurt (M)-Fechenheim (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — Priorität: Deutschland, 27. Juli 1951.
- Kl. 37 a, N° 306382. 23. Juli 1952, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines kupferhaltigen Disazofarbstoffes. — Cassella Farbwerke Mainkur, Frankfurt (M)-Fechenheim (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — Priorität: Deutschland, 27. Juli 1951.
- Kl. 37 a, N° 306383. 23. Juli 1952, 17¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines neuen chromierbaren Monoazofarbstoffes. — Farbenfabriken Bayer Aktiengesellschaft, Leverkusen (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Deutschland, 18. September 1951.
- Kl. 37 a, N° 306384. 26. Juli 1952, 12¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Disazofarbstoffes. — Farbenfabriken Bayer Aktiengesellschaft, Leverkusen (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Deutschland, 1. August 1951.
- Kl. 37 b, N° 306385. 21. Dezember 1951, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Küpenfarbstoffes. — CIBA Aktiengesellschaft, Basel (Schweiz).
- Kl. 37 b, N° 306386. 28. Juli 1952, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Küpenfarbstoffes. — Cassella Farbwerke Mainkur, Frankfurt (M)-Fechenheim (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — Prioritäten: Deutschland, 30. Juli und 10. Oktober 1951.
- Kl. 37 e, N° 306387. 8. Januar 1952, 18½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung des 3-Oxy-4-carboxyphenylesters einer metallhaltigen Phthalocyanintetra-sulfonsäure. — Duraud & Huguenin A.G., Fabrikstrasse 40, Basel (Schweiz). Vertreter: A. Braun, Basel.
- Kl. 37 h, N° 306388. 30. Oktober 1951, 17¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Bindemitteln. — Chemische Werke Albert, Wiesbaden-Biebrich (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Prioritäten: Deutschland, 12. Januar und 9. August 1951.
- Kl. 37 i. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 306388 (37 h).
- Kl. 38 b, N° 306389. 28. Februar 1952, 20 Uhr. — Verfahren zum Vermindern störender Wirkungen von Verbrennungsprodukten. — Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, Winterthur (Schweiz).
- Kl. 40, N° 306390. 23. Mai 1952, 20 Uhr. — Verfahren zur Gewinnung von Gerbstoffen aus Abfällen von Laubholzkochungen der Zellstoffherstellung. — Gustav Wurm, Lederfabrik, Neumarkt im Hausruck (Osterreich). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — Priorität: Osterreich, 28. Mai 1951.
- Kl. 41, N° 306391. 30. Januar 1951, 17¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Mischpolymerisaten mit vorausbestimmter Zusammensetzung. — N. V. De Bataafse Petroleum Maatschappij, Carel van Bylandtlaan 30, Den Haag (Niederlande). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Niederlande, 1. Februar 1950.
- Kl. 41, N° 306392. 21. Dezember 1951, 17¼ Uhr. — Verfahren zur Behandlung von organischen Thermoplaste enthaltenden Flächen zwecks Herabsetzung des elektrostatischen Aufladungsvermögens und Verbesserung der Gleitfähigkeit. — Imperial Chemical Industries Limited, London (Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Grossbritannien, 22. Dezember 1950.
- Kl. 41, N° 306393. 14. Juni 1952, 19 Uhr. — Verfahren zur Polykondensation von Diestern aromatischer Dicarbonsäuren, insbesondere von solchen der Terephthalsäure. — Vereinigte Glanzstoff-Fabriken A.G., Wuppertal-Elberfeld (Deutschland). Vertreter: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. — Priorität: Deutschland, 18. Juni 1951.
- Cl. 41, N° 306394. 27. octobre 1952, 18½ h. — Procédé de fabrication d'un matériau fibreux. — Marcel-Louis Raynal, avenue de la Gare 23, Ile-sur-Têt (Pyrénées-Orientales, France). Mandataire: A. Braun, Bâle. — Priorité: France, 30 octobre 1951.
- Kl. 41, N° 306395. 24. September 1951, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Suspensionen fester hochmolekularer Stoffe in Flüssigkeiten. — Dr. W. Scheermesser, Rheinbreitbach b. Honnef; und Wolfgang Spindler, Ing., Stuttgart-Weilmündorf (Deutschland). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — Prioritäten: Deutschland, 25. September und 17. November 1950.
- Kl. 43, N° 306396. 9. Mai 1952, 17¼ Uhr. — Verfahren zur Behandlung von Speisewasser in Hochdruckkesseln. — Chemische Werke Albert, Wiesbaden-Biebrich (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Deutschland, 14. Juli 1951.



- Kl. 45 f. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 306395 (41).
- Kl. 46 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 306473 (111 a).
- Cl. 47 e, N° 306397. 27 mars 1953, 17¼ h. — Fichier. — Paul-Fabien Perret-Gentil, Grand'Rue 22, Genève (Suisse). Mandataire: Edmond Lauber, ing. dipl., Genève.
- Cl. 48 a, N° 306398. 18 août 1949, 18½ h. — Machine typographique servant à composer et à fonder les lignes-blocs. — Mergenthaler Linotype Company, Ryerson Street 29, Brooklyn (New-York, U.S.A.). Mandataire: A. Braun, Bâle.
- Kl. 48 e, N° 306399. 21. März 1952, 16 Uhr. — Adressiermaschine mit Vorrichtung zur elektrischen Anzeige der Markierung einer in Druckbereitschaft befindlichen Adressendruckplatte. — Wilhelm Gunzenhauser, Kaufmann, St. Johannvorstadt 6, Basel (Schweiz). Vertreter: Dr. Ludwig Haas, Basel.
- Cl. 48 g, N° 306400. 5 novembre 1952, 17¼ h. — Cylindre rotatif pour machine à écrire. — Carlos Cudell Goetz, 130 West 57th Street, New-York (U.S.A.). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich.
- Kl. 49 a, N° 306401. 13. September 1952, 12¼ Uhr. — Triebwerk für kinematographische Kameras. — John Leroy Westhaver, Gunn Street 2877, San Diego (Kalifornien, USA). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Cl. 50 a, N° 306402. 2 octobre 1952, ore 17. — Utensile scrivente con punta a sfera. — Fred Ferber, West Sheffield, av. Englewood 5, New Jersey (U.S.A.). Mandataria: A. Racheli, Bellinzona.
- Kl. 50 f, N° 306403. 5. Januar 1952, 13 Uhr. — Schiefer-Schreibtafel mit einem teilweise aus kautschukartigem Werkstoff bestehenden Rahmen. — Josef Kleeschulte, Anröheite i. W. (Deutschland). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. — Priorität: Deutschland, 26. Januar 1951.
- Cl. 54 a, N° 306404. 21 mai 1952, 16¾ h. — Volant pour le jeu de volant. — The Carlton Tyre Saving Company Limited, Hornchurch (Essex, Grande-Bretagne). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich. — Priorité: Grande-Bretagne, 24 mai 1951.
- Kl. 54 b, N° 306405. 11. September 1952, 19 Uhr. — Ski mit Rückgleitschutz. — Heinrich Meili, Wattwil (St. Gallen, Schweiz). Vertreter: Rebmann-Kupfer & Co., Zürich.
- Kl. 54 d, N° 306406. 3. März 1954, 10¼ Uhr. — Als Lehrmittel verwendbares Spiel. — Walter Heussler, Garagist, avenue du Midi 7; und Raymond Lachat, Buchdrucker, rue Locarno 17, Freiburg (Schweiz). Vertreterin: «Perhags», Patent-Erfindungs- und Handels-Gesellschaft mbH., Bern.
- Kl. 54 f, N° 306407. 5. August 1952, 17 Uhr. — Steuerungseinrichtung in Spielzeug- und Modellbahnanlagen. — Gebr. Märklin & Cie. GmbH., Göppingen (Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — Priorität: Deutschland, 19. November 1951.
- Kl. 56 h, N° 306408. 5. November 1951, 20 Uhr. — Zünder an Raketen-geschossen. — Verwaltungsgesellschaft der Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon, Zürich-Oerlikon (Schweiz). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.
- Cl. 59, N° 306409. 28 avril 1952, 18 h. — Appareil roulant pour l'enregistrement direct des irrégularités des routes. — Raymond Simonin, rue du Docteur-Durande 4, Dijon (France). Mandataire: Fritz Isler, Zurich. — Priorité: France, 7 mai 1951.
- Cl. 61, N° 306410. 22 décembre 1951, 14 h. — Thermomètre. — Albert Monnier, rue Viollier, Genève (Suisse). Mandataires: Rebmann-Kupfer & Co., Zurich.
- Kl. 61. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 306478 (111 b).
- Kl. 66 c, N° 306411. 4. September 1951, 17 Uhr. — Kombiniertes Messwandler. — Friedrich Raupach, Amalienstrasse 7, Bamberg (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Deutschland, 16. Mai 1951.
- Cl. 68, N° 306412. 16 juillet 1952, 18½ h. — Machine à calculer. — Underwood Corporation, Park Avenue 1, New-York-City (U.S.A.). Mandataires: Bovard & Cie, Bern. — Priorité: U.S.A., 19 juillet 1951.
- Kl. 68. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 306488 (112).
- Cl. 71 a, N° 306413. 17 janvier 1955, 18¼ h. — Ressort de montre. — Fritz Grünicher & Cie, Sonvilier (Suisse). Mandataires: Bovard & Cie, Bern.
- Kl. 71 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 306422 (73).
- Cl. 71 e, N° 306414. 8 janvier 1953, 18¼ h. — Mécanisme de remontage automatique, notamment pour montre. — A. Schild S.A., Granges (Soleure, Suisse). Mandataires: Bovard & Cie, Bern.
- Kl. 71 f, N° 306415. 25. September 1952, 17¼ Uhr. — Federndes Wellenlager für feinmechanische Geräte, insbesondere für Unruhen von Zeitmessgeräten. — Friedrich Mauthe GmbH, Uhrenfabriken, Schwenningen a. N. (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Deutschland, 27. November 1951.
- Cl. 71 f, N° 306416. 13 février 1953, 15¼ h. — Montre. — Aimé Burdet, industriel, St-Sulpice (Neuchâtel, Suisse). Mandataire: «Perhags», Société commerciale et agence de brevets d'invention S. à r. l. Bern.
- Cl. 71 f, N° 306417. 21 février 1953, 18¾ h. — Boîte de montre étanche. — Novo-Cristal S.A., rue Jacob-Brandt 61, La Chaux-de-Fonds (Suisse). Mandataire: Dr W. Schmid, Sonvilier.
- Cl. 71 f, N° 306418. 5 mars 1953, 19 h. — Palier amortisseur de chocs pour pivot de mobile, en particulier de mobile d'horlogerie. — Pierre Seitz, Les Brenets (Neuchâtel, Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Kl. 71 f. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 306419 (71 h).
- Kl. 71 h, N° 306419. 28. Oktober 1952, 18¼ Uhr. — Reisewecker mit zylindrischem Gehäuse. — Gebrüder Schmidt, Metallwarenfabrik, Idar-Oberstein (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — Priorität: Deutschland, 3. Dezember 1951.
- Cl. 73, N° 306420. 16 décembre 1952, 18½ h. — Presse avec poinçon à pression prédéterminée. — Ernest Schütz, Maladière 25, Neuchâtel (Suisse). Mandataires: Bovard & Cie, Bern.
- Cl. 73, N° 306421. 26 mars 1953, 17¼ h. — Procédé de fabrication d'un outillage pour la frappe des cadrans à signes en relief décorés et outillage obtenu par ce procédé. — Jules-A. Ducommun, rue Stavay-Mollondin 17, La Chaux-de-Fonds (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Cl. 73, N° 306422. 26 juillet 1954, 17¼ h. — Procédé pour le polissage de facettes galbées de signes horaires de cadrans de montres et machine pour l'application dudit procédé. — Posalux, Frantsehi & Mouney, rue du Débarcadère 53, Bienne (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Kl. 76, N° 306423. 18. Juni 1951, 17 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Titanmetall. — Titangesellschaft mbH., Leverkusen (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Deutschland, 19. Februar 1949.

- Kl. 78 c, N° 306424. 17. Mai 1952, 12¼ Uhr. — Entleerungseinrichtung für Formkästen. — Buderus'sche Eisenwerke, Wetzlar (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — Priorität: Deutschland, 23. Mai 1951.
- Cl. 79 b, N° 306425. 8 septembre 1952, 17½ h. — Machine à cintrer au moins une pièce allongée en forme de serpent. — Bundy Tubing Company, East Jeffers Avenue 8109, Detroit (Michigan, U.S.A.). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich.
- Kl. 79 e, N° 306426. 24. Juli 1952, 14 Uhr. — Verfahren zum Betriebe von Elektroschmiedemaschinen und Elektroschmiedemaschine zur Durchführung des Verfahrens. — Maschinfabrik Hasenclever Aktiengesellschaft, Witzelstrasse 55, Düsseldorf (Deutschland). Vertreter: Dr. Berthold Dukas, Zürich. — Priorität: Deutschland, 29. August 1951.
- Cl. 79 k, N° 306427. 21 janvier 1953, 19 h. — Fraiseuse-aléuse universelle. — Société Nouvelle de Construction de Machines-Outils et d'Outillage Procédés C. W. B., avenue Franklin-D.-Roosevelt 57, Paris (France). Mandataire: André Schott, Genève. — Priorité: France, 23 janvier 1952.
- Cl. 79 k, N° 306428. 21 mars 1953, 10¼ h. — Tête de perceuse. — Orlando Barelli, tourneur, rue de l'Avenir 8, Delémont (Berne, Suisse). Mandataire: «Perhags», Société commerciale et agence de brevets d'invention S. à r. l. Bern.
- Cl. 79 n, N° 306429. 25 février 1953, 11½ h. — Dispositif pour le traitement thermique en blanc de pièces métalliques — S.A. du Four Electrique Delémont, Delémont (Suisse). Mandataire: A. Braun, Bâle.
- Kl. 83. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 306348 (23 e).
- Kl. 84, N° 306430. 9. Juni 1951, 12 Uhr. — Verfahren zur Feinstzerkleinerung von flüssigkeithaltigen Massen und Vorrichtung zur Durchführung des Verfahrens. — Deutsche Supraton GmbH., Schadowstrasse 68, Düsseldorf (Deutschland). Vertreter: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. — Priorität: Deutschland, 10. Juni 1950.
- Kl. 85 a, N° 306431. 15. August 1952, 19 Uhr. — Schleif- und Poliermaschine. — Hans Wenzler, Maschinenfabrik, Bottighofen (Thurgau, Schweiz). Vertreter: Albert Stricker, St. Gallen.
- Cl. 85 a, N° 306432. 3 février 1953, 17¼ h. — Machine à scier automatiquement les matériaux durs au moyen d'une meule diamantée. — Henri Fehlmann, industriel, Courtelary; et Simon Kohler, industriel, Courgenay (Jura bernois, Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Kl. 85 b, N° 306433. 19. Juli 1952, 11 Uhr. — Schleifkopf mit auf dem Schleifkopfkörper befestigter Schleifscheibe. — Hans Wenzler, Maschinenfabrik, Bottighofen (Thurgau, Schweiz). Vertreter: Albert Stricker, St. Gallen.
- Cl. 87 b, N° 306434. 11 novembre 1951, ore 18. — Congegno percussore ad azionamento meccanico. — The Rawplug Company Limited, Rawplug House, Cromwell Road, South Kensington, London S. W. 7 (Gran Bretagna). Mandataria: A. Racheli, Bellinzona. — Priorità: Gran Bretagna, 15 novembre 1950.
- Kl. 88, N° 306435. 21. Juli 1952, 17¼ Uhr. — Verfahren zum Trocknen von aus plastischen Massen geformtem Gut, z. B. Lehmformlingen. — Dr. Ing. Wilhelm Ludewig, Jockgrim (Pfalz, Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Deutschland, 23. August 1951.
- Kl. 90, N° 306436. 2. Oktober 1951, 19 Uhr. — Verfahren zum spiegelbildlichen und spiegelbildlich verzerrten Bearbeiten eines Werkstückes nach einem Modell auf einer Kopierwerkzeugmaschine. — Dr. Ing. Hans Deckel, Imgardstrasse 20, München-Solln (Deutschland); und Dipl.-Ing. Friedrich Wilhelm Deckel, Untere Hennebühlstrasse 3, Zug (Schweiz). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. — Priorität: Deutschland, 14. Dezember 1950.
- Cl. 91, N° 306437. 15 février 1952, 18½ h. — Bracelet extensible. — Etablissements Ed. Jeger, rue Baudin 2, Levallois-Perret (Seine, France). Mandataires: Bovard & Cie, Bern. — Priorité: France, 14 mars 1951.
- Kl. 91, N° 306438. 21. November 1952, 18½ Uhr. — Ansteckgegenstand mit Sicherheitsnadel-Verschluss. — Dr. Sergiusz Isakow, In den Goben 719, Dornach (Solothurn, Schweiz). Vertreter: A. Braun, Basel.
- Kl. 96 a, N° 306439. 24. August 1951, 17¼ Uhr. — Selbstsperrendes, mit Innengewinde versehenes Organ und Verfahren zu dessen Herstellung. — Bernard Arthur Parr, Ingenieur, Avonmore Road 20, Kensington, London W 14 (Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 96 b, N° 306440. 3. Juni 1952, 18 Uhr. — Nadellagerkäfig. — Industriewerk Scheffler O.H.G., Herzogenaurach b. Nürnberg (Bayern, Deutschland). Vertreter: Jacques Micheli, Genève.
- Kl. 96 b, N° 306441. 2. Juli 1952, 20 Uhr. — Maschinenlager. — Scintilla A.G., Solothurn (Schweiz).
- Kl. 96 c, N° 306442. 26 janvier 1953, 19 h. — Dispositif d'accouplement élastique de deux organes rotatifs coaxiaux. — Société des Fabrications Unicum, rue Tiblier-Verne 22-24, St-Etienne (Loire, France). Mandataire: Maurice Thelin, Genève.
- Kl. 96 e, N° 306443. 15. September 1952, 18½ Uhr. — Rohrgelenkkupplung. — Heinrich Perrot, Calw (Württemberg, Deutschland). Vertreter: A. Braun, Basel.
- Kl. 96 e, N° 306444. 9. Oktober 1952, 19 Uhr. — Rohrkupplung. — The Parsons and Marine Engineering Turbine Research and Development Association, Panetrada Research Station, Wallsend-on-Tyne (Northumberland, Grossbritannien). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — Prioritäten: Grossbritannien, 9. Oktober 1951 und 29. September 1952.
- Cl. 96 e, N° 306445. 17 ottobre 1952, ore 17¼. — Dispositivo di attacco automatico per tubazioni. — R. K. Price Associates, Inc., Madison Avenue 625, New-York 22 (U.S.A.). Mandatari: E. Blum & Co., Zurigo. — Priorità: Italia, 19 ottobre 1951.
- Kl. 96 e. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 306394 (41).
- Kl. 96 f, N° 306446. 3. Mai 1952, 17 Uhr. — Servogesteuerter Ringschieber für Flüssigkeiten. — Ewald A. Zdanysky, Obergeringen, Monthey (Wallis, Schweiz). Vertreter: Dr. Heinrich Geffcken, Monthey.
- Kl. 97, N° 306447. 19. August 1952, 21 Uhr. — Oelschmiereinrichtung in Lagern von elektrischen Motoren mit einer in einer Hohlwelle gelagerten, mit dieser umlaufenden, elastischen Spindel. — Siemens-Schuckertwerke Aktiengesellschaft, Berlin und Erlangen (Deutschland). Vertreter: Max Kieser, Zürich. — Priorität: Deutschland, 24. August 1951.
- Cl. 97, N° 306448. 24 avril 1953, 20 h. — Burette à lubrifiant. — Emile Steiner, chemin de Lilas 10, Renens (Vaud, Suisse). Mandataire: W.-L. Blanc, Genève.
- Kl. 99 a, N° 306449. 24. Oktober 1952, 18 Uhr. — Hydraulische Presse mit mindestens zwei Zylindern. — Aktiengesellschaft Conrad Zschokke, Zweigniederlassung Döttingen, Döttingen (Aargau, Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

- Kl. 100 a, Nr. 306450. 8. Oktober 1952, 19 Uhr. — Einrichtung zum Kühlen des Zylinderkopfes von Kolbenpumpen. — **Irmer & Elze**, Breitenbachstrasse 2, Bad Oeynhausen i. Westf. (Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 100 b, Nr. 306451. 2. August 1952, 12¼ Uhr. — Drehkolbenmaschine. — **Svenska Rotor Maskiner Aktiebolag**, Nacka (Schweden). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 100 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 306452 (103 c).
- Kl. 103 c, Nr. 306452. 29. April 1952, 17¼ Uhr. — Turbomaschine mit verstellbaren Leitschaufeln. — **National Research Council**, Ottawa (Ontario, Kanada). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: USA, 30. April 1951.
- Kl. 103 c, Nr. 306453. 12. Dezember 1952, 10 Uhr. — Flanschverbindungs-schraube für Gehäuse von Dampfturbinen, Gasturbinen und dergleichen. — **Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie.**, Baden (Schweiz).
- Kl. 104 a, Nr. 306454. 6. September 1950, 19 Uhr. — Einspritz-Brennkraftmaschine mit einer gespannten Verbrennungsgase erzeugenden und während der Expansion allmählich abgebenden Hilfskammer. — **Lanova Aktiengesellschaft**, Bahnhofstrasse 16, Zürich (Schweiz). Vertreter: A. Sahli, Zürich.
- Kl. 104 a, Nr. 306455. 28. April 1952, 17 Uhr. — Turbinengetriebenes Gebläse mit fliegend gelagertem Laufer. — **Alfred J. Büchi**, jun., dipl. Masch.-Ing., und Dr. Ing. h. c. **Alfred J. Büchi**, sen., Salsstrasse 20, Winterthur (Schweiz). Vertreter: J. Gartmann, dipl. Ing. ETH, Zürich.
- Kl. 104 b, Nr. 306456. 11. Juli 1952, 19 Uhr. — Verfahren zur Regelung der Kraftstoffzuführung bei durch Abgasturbine aufgeladenen Brennkraftmaschinen mit Kraftstoffeinspritzung und Regeleinrichtung zur Durchführung des Verfahrens. — **Maschinenfabrik Augsburg-Nürnberg AG.**, Nürnberg (Deutschland). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — Priorität: Deutschland, 20. Juli 1951.
- Kl. 104 c, Nr. 306457. 1. Februar 1951, 17 Uhr. — Zündeinrichtung an Brennkraftmaschinen. — Dr. Ing. **Frank Früngel**, Physiker, Tinsdaler Kirchenweg 251, Hamburg-Rissen (Deutschland). Vertreter: H. J. Gachler, dipl. Ing., Zürich. — Priorität: Deutschland, 4. Februar 1950.
- Kl. 104 c, Nr. 306458. 31. Dezember 1953, 10 Uhr. — Zum Einspritzen von Brennstoff bestimmte Einrichtung an Verbrennungsmotoren. — **Ustav Motorových Vozidel**, Lihovarská 14; **Josef Böttger**, Ingenieur, Nad Sárkon 44; und **Otakar Koplik**, Chörvatská 13, Prag (Tschechoslowakei). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.
- Cl. 104 c, N° 306459. 13 septembre 1951, 18¼ h. — Epurateur d'air pour moteur à combustion interne. — **Alfred Brieont**, ingénieur, rue de la Charité 80, Lyon (France). Mandataires: Bovard & Cie, Berne.
- Kl. 104 c, Nr. 306460. 4. Juni 1952, 20 Uhr. — Sicherheitsvorrichtung an magnetoelektrischen Zündapparaten für Brennkraftmotoren. — **Seintilla AG.**, Solothurn (Schweiz).
- Kl. 104 c, Nr. 306461. 26. September 1952, 17 Uhr. — Verfahren zur Einspritzung von Brennstoff in Brennkraftmaschinen und Einspritzdüse zur Ausübung des Verfahrens. — **Daimler-Benz Aktiengesellschaft**, Stuttgart-Untertürkheim (Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — Priorität: Deutschland, 27. September 1951.
- Kl. 104 d. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 306451 (100 b).
- Kl. 106. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 306481 (111 e).
- Kl. 107 a, Nr. 306462. 21. November 1952, 18¼ Uhr. — Dampferzeuger mit Wasserrohr-Vorkessel und nachgeschaltetem Rauchrohr-Melirzugkessel. — **Schweizerische Lokomotiv- und Maschinenfabrik**, Winterthur (Schweiz).
- Kl. 107 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 306311 (7 c).
- Kl. 108 a, Nr. 306463. 18. April 1952, 18 Uhr. — Einrichtung zur Regulierung der mit flüssigen oder gasförmigen Brennstoffen betriebenen Beheizung von kontinuierlich arbeitenden Absorptionskälteapparaten. — Dr. Arnold R. Egli, Talstrasse 82, Zürich 1 (Schweiz).
- Kl. 108 d. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 306536 (127 b).
- Kl. 108 c, Nr. 306464. 2. März 1951, 18 Uhr. — Regenerativ-Wärmeaustauscher. — **Svenska Rotor Maskiner Aktiebolag**, Nacka (Schweden). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Schweden, 3. März 1950.
- Kl. 108 c, Nr. 306465. 12. Februar 1952, 18 Uhr. — Wärmeaustauschvorrichtung mit antreibbarem Laufer. — **Maschinenfabrik Ing. Hans Simmon**, Sandteingasse 40, Wien XVI (Österreich). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Cl. 108 e, N° 306466. 7 octobre 1952, 17¼ h. — Echangeur de chaleur à faisceau de tubes. — **André Inet**, avenue du Président-Wilson 48, Paris 16<sup>e</sup> (France). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — Priorités: France, 30 novembre 1951, 7 et 28 avril 1952.
- Kl. 109, Nr. 306467. 13. März 1952, 18 Uhr. — Verfahren zur vollständigen Aktivierung von Kohleplatten. — **Firma C. Conradty**, Postfach 72, Nürnberg (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 110 a, Nr. 306468. 7. Oktober 1952, 14 Uhr. — Anordnung zur Regelung der Drehzahl eines Gleichstrommotors. — **Licentia Patent-Verwaltungs-GmbH**, Hohe Bleichen 31–32, Hamburg 36 (Deutschland). Vertreter: Walther Müller, Zürich. — Priorität: Deutschland, 12. Oktober 1951.
- Kl. 110 c, Nr. 306469. 15. Februar 1952, 15 Uhr. — Verfahren zum Kühlen von elektrischen Maschinen mit Gasen von geringerer Dichte als der Luft. — **Licentia Patent-Verwaltungs-GmbH**, Hohe Bleichen 31–32, Hamburg 36 (Deutschland). Vertreter: Walther Müller, Zürich. — Priorität: Deutschland, 24. Februar 1951.
- Kl. 111 a, Nr. 306470. 6. Februar 1950, 18 Uhr. — Batterieklemme. — **Robert Friedrich Zeebel**, Mühlenweg 23a, Hamburg-Billstedt (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 111 a, Nr. 306471. 21. Juli 1950, 18¼ Uhr. — Elektrisches Widerstandselement und Verfahren zu seiner Herstellung. — **General Electric Company**, River Road 1, Schenectady (N.-Y., USA). Vertreter: A. Braun, Basel. — Priorität: USA, 22. Juli 1949.
- Kl. 111 a, Nr. 306472. 6. Februar 1952, 19 Uhr. — Elektrischer Isolator. — **N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken**, Eindhoven (Niederlande). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — Priorität: Niederlande, 8. Februar 1951.
- Kl. 111 a, Nr. 306473. 10. Juni 1952, 17¼ Uhr. — Biegsames Rohr, insbesondere elektrisches Installationsrohr, sowie Verfahren und Vorrichtung zu seiner Herstellung. — **Fränkische Isolierrohr- und Metallwaren-Werke Gehr. Krehner Vertriebsgesellschaft mbH.**, Königsberg (Bayern, Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Prioritäten: Deutschland, 2. Juli 1951, 10. und 26. März und 30. April 1952.
- Kl. 111 a, Nr. 306474. 27. September 1952, 12¼ Uhr. — Verbindungsstück an Strassenlampenkandelabern. — **Robert Walther**, Tulpenweg 41, Liebfeld bei Bern (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 111 a, Nr. 306475. 16. Oktober 1952, 18 Uhr. — Elektrische Schalteinrichtung an einem Haushaltsgerät. — **Vorwerk & Co.**, August-Misselsten-Scheid-Strasse 48/64, Wuppertal/Barmen (Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — Priorität: Deutschland, 16. November 1951.
- Kl. 111 a, Nr. 306476. 28. November 1952, 17 Uhr. — Elektrische Kontaktvorrichtung für Leitungsschnüre. — **Adolf Roesch**, Kaufmann, Falkenstrasse 4, Zürich (Schweiz). Vertreter: Ernst Hablützel, Zürich.
- Kl. 111 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 306315 (8 d).
- Kl. 111 b, Nr. 306477. 14. Juni 1944, 16 Uhr. — Einrichtung mit steuerbarem Magnetkreis. — **Siemens-Schuckertwerke Aktiengesellschaft**, Berlin und Erlangen (Deutschland). Vertreter: Max Kieser, Zürich. — Priorität: Deutschland, 26. Mai 1943.
- Kl. 111 b, Nr. 306478. 3. Mai 1950, 19¼ Uhr. — Elektrische Einrichtung, bei der in Abhängigkeit von der Temperatur eines Teils der Einrichtung der Verbindungszustand eines Verbrauchers mit der Stromquelle mittels eines Relais geändert wird. — **General Electric Company**, River Road 1, Schenectady (N.-Y., USA). Vertreter: A. Braun, Basel. — Priorität: USA, 4. Mai 1949.
- Kl. 111 b, Nr. 306479. 20. Juni 1952, 18¼ Uhr. — Elektrischer Gasschalter. — **Westinghouse Electric Corporation**, East Pittsburgh (Pennsylvania, USA). Vertreter: A. Braun, Basel. — Priorität: USA, 19. Juli 1951.
- Kl. 111 b, Nr. 306480. 18. August 1952, 18 Uhr. — Einrichtung zur vorübergehenden Betätigung eines Schalters. — **The Electro-Snap Switch and Mfg. Co.**, West Lake Street 4222, Chicago (Illinois, USA). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 111 b, Nr. 306481. 25. August 1952, 18¼ Uhr. — Schaltuhr. — **Paul Firehow Nachfr. Apparate- und Uhren-Fabrik Aktiengesellschaft**, Frankfurt a. M. (Deutschland). Vertreter: Bovard & Cie., Bern. — Priorität: Deutschland, 29. Januar 1952.
- Kl. 111 b, Nr. 306482. 15. September 1952, 20 Uhr. — Schaltanordnung zur temperaturabhängigen Heizleistungsregulierung von elektrischen Heizgeräten mit temperaturabhängiger Messwicklung, insbesondere von Backöfen. — **Eleonor AG.**, Fabrik für elektrothermische Apparate, Aaran (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 111 b, Nr. 306483. 24. September 1952, 19 Uhr. — Drehkopf für Hochspannungs-Drehtrenner. — **Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie.**, Baden (Schweiz).
- Kl. 111 c, Nr. 306484. 21. Oktober 1952, 19 Uhr. — Rückführungsanordnung für Regler. — **Siemens-Schuckertwerke Aktiengesellschaft**, Berlin und Erlangen (Deutschland). Vertreter: Max Kieser, Zürich. — Priorität: Deutschland, 14. November 1951.
- Kl. 111 d, Nr. 306485. 30. August 1952, 9 Uhr. — Mehrpoliger ein- und ausschaltbarer Sicherungskasten. — **Ernst Rutschmann**, elektrotechnische Werkstätte, Birchenstrasse 10, Dübendorf (Zürich, Schweiz). Vertreter: Gebr. A. Rebmann, Zürich.
- Kl. 111 d, Nr. 306486. 18. Oktober 1952, 20 Uhr. — Schaltmechanismus, insbesondere für Leitungsschutzschalter. — **Carl Maier & Cie.**, Fabrik elektrischer Apparate und Schaltanlagen, Industriestrasse 3, Schaffhausen (Schweiz). — Priorität: Schweizer Mustermesse, Basel, eröffnet am 19. April 1952.
- Kl. 111 d, Nr. 306487. 21. Oktober 1952, 19 Uhr. — Ueberstromauslöser für Schalter. — **Siemens-Schuckertwerke Aktiengesellschaft**, Berlin und Erlangen (Deutschland). Vertreter: Max Kieser, Zürich. — Priorität: Deutschland, 9. November 1951.
- Kl. 111 d. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 306474 (111 a); 306477 (111 b).
- Kl. 112, Nr. 306488. 21. Juni 1950, 18¼ Uhr. — Mindestens dreier stabiler Zustände fähige elektronische Kipperschaltung. — **National Research Development Corporation**, Tilney Street 1, London W. 1 (Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Grossbritannien, 22. Juni 1949.
- Cl. 112, N° 306489. 19 décembre 1951, 18¼ h. — Plaque photoconductrice pour analyseur d'images. — **Pierre-Jean-Louis Bazy**, rue Constantine 17; **Claude-Marcel-François Brachet**, rue Jean-Louis Forain 9; et **Pierre-Marcel-André Leauté**, rue des Ursulines, Paris (France). Mandataires: Bovard & Cie, Berne. — Priorité: France, 18 juillet 1951.
- Kl. 112, Nr. 306490. 3. Januar 1952, 18 Uhr. — Elektromagnetisches Relais. — **Standard Telephone und Radio AG.**, Seestrasse 395, Zürich (Schweiz). Vertreterin: Standard Telephone und Radio AG., Zweigniederlassung Bern, Bern. — Priorität: Grossbritannien, 3. Januar 1951.
- Kl. 112, Nr. 306491. 28. Februar 1952, 16 Uhr. — Maschine zum Anbringen von Wickelmaterial auf toroidförmige Körper. — **Standard Telephone und Radio AG.**, Seestrasse 395, Zürich (Schweiz). Vertreterin: Standard Telephone und Radio AG., Zweigniederlassung Bern, Bern. — Priorität: Grossbritannien, 28. Februar 1951.
- Kl. 112, Nr. 306492. 9. Oktober 1952, 19 Uhr. — Einrichtung zur veränderbaren Anpassung eines Induktors an einem Hochfrequenz-Generator. — **«Patelhold» Patentverwertungs- & Elektro-Holding AG.**, Glarus (Schweiz).
- Kl. 112, Nr. 306493. 18. Oktober 1952, 13 Uhr. — Anordnung für Röntgenapparate. — **N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken**, Eindhoven (Niederlande). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — Priorität: Deutschland, 20. Oktober 1951.
- Kl. 112, Nr. 306494. 20. November 1952, 12 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Spulen für elektrische Apparate, insbesondere für Transformatoren und Messwandler. — **Landis & Gyr AG.**, Zug (Schweiz).
- Kl. 113. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 306429 (79 n).
- Kl. 114 f, N° 306495. 31 juillet 1951, 17¼ h. — Appareil de combustion. — **N. V. De Bataafse Petroleum Maatschappij**, Carel van Bylandtlaan 30, La Haye (Pays-Bas). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — Priorité: Pays-Bas, 16 novembre 1950.
- Kl. 114 f, Nr. 306496. 7. März 1952, 20 Uhr. — Bunsenbrenner, insbesondere für Gas-Wasserheizer. — **Joh. Vaillant K. G.**, Berghausstrasse 40, Remscheid (Deutschland). Vertreter: Walter F. Moser, Genf.
- Cl. 114 f, N° 306497. 21 mai 1952, 18 h. — Brûleur à gaz. — **N. V. De Bataafse Petroleum Maatschappij**, Carel van Bylandtlaan 30, La Haye (Pays-Bas). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — Priorité: France, 30 mai 1951.
- Kl. 115 a, Nr. 306498. 13. Dezember 1951, 17¼ Uhr. — Positive Bogenlampen-Hochleistungskohle mit Beckeneffekt für Scheinwerfer und Kino-projektionslampen. — **Firma C. Conradty**, Postfach 72, Nürnberg 2 (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 115 b, Nr. 306499. 28. Oktober 1952, 17 Uhr. — Glühlampe für Kraftfahrzeuge. — **Zinniker & Co.**, Handelsgesellschaft, Brugg (Aargau, Schweiz).



- Kl. 115 c, Nr. 306500. 17. September 1952, 20 Uhr. — Leuchtstoffröhre. — **Meteor Apparatebau Paul Schmeck GmbH**, Frankfurter-Strasse 17, Siegen (Westfalen, Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — Priorität: Deutschland, 26. Januar 1952.
- Kl. 116 b, N° 306501. 21. juillet 1952, 11 h. — Dent artificielle. — **Max Marder**, rue Laffitte 58, Paris 9<sup>e</sup> (France). Mandataire: Xavier Mouche, Porrentruy. — Priorités: France, 10 novembre 1951, 20 et 25 juin 1952.
- Kl. 116 c, Nr. 306502. 26. April 1952, 13 Uhr. — Einlage für Damenwäschestück. — **Dr. René Hager**, Huttenstrasse 61, Zürich (Schweiz). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.
- Kl. 116 h, Nr. 306503. 25. Januar 1947, 12½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Penicillinsalze enthaltenden Produktes. — **Glaxo Laboratories Limited**, Greenford (Middlesex, Grossbritannien). Vertreter: A. Braun, Basel. — Priorität: Grossbritannien, 28. Januar 1946.
- Kl. 116 h, Nr. 306504. 28. Januar 1952, 8 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von  $\gamma$ -Pyridinaldehydhydrat. — **Dr. F. Haschig GmbH**, Ludwigshafen a. Rhein (Deutschland). Vertreter: Dr. W. H. Ernst, Zürich. — Priorität: Deutschland, 25. Juni 1951.
- Kl. 116 h, Nr. 306505. 13. Mai 1952, 17½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines neuen Lokalanästhetikums. — **Ed. Geistlich Söhne AG. für chemische Industrie**, Wollhusen (Luzern, Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 116 h, Nr. 306506. 19. Mai 1952, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Di-(p-amidino)-diazaminobenzoldihydrochlorid. — **Farbwerke Hoechst Aktiengesellschaft vormals Meister Lucius & Brüning**, Frankfurt a. M.-Hoechst (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — Priorität: Deutschland, 21. Mai 1951.
- Kl. 116 h, Nr. 306507. 13. Juni 1952, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Chloraminen der Steroidreihe. — **Farbwerke Hoechst Aktiengesellschaft vormals Meister Lucius & Brüning**, Frankfurt a. M.-Hoechst (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — Priorität: Deutschland, 20. Juni 1951.
- Kl. 116 h, Nr. 306508. 19. Juni 1952, 17½ Uhr. — Verfahren zur Darstellung von  $\Delta^2$ -Cyclopentenyl-essigsäurehydrazid. — **Aktiengesellschaft vormals B. Siegfried, Zofingen** (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 116 h, Nr. 306509. 27. Juni 1952, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines neuen Pyrimidinderivates. — **Gilag Aktiengesellschaft**, Schaffhausen (Schweiz).
- Kl. 116 h, Nr. 306510. 5. Juli 1952, 12¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines neuen Aldehyd-Derivates. — **Hanul AG.**, Seestrasse 513, Zürich (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 116 h, N° 306511. 16. juillet 1952, 17½ h. — Procédé de préparation du 2-cyclopentyl-1-méthylpentanoate de 1-méthyl-3-pipéridylméthyle. — **Sterling Drug Inc.**, Broadway 1450, New-York (U.S.A.). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich. — Priorité: U.S.A., 20. juillet 1951.
- Kl. 116 h, Nr. 306512. 25. Februar 1952, 17 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines basisch substituierten Fettsäure-(2-halogen-6-methyl)-anilides. — **Gilag Aktiengesellschaft**, Schaffhausen (Schweiz).
- Kl. 116 h, Nr. 306513. 25. Februar 1952, 17 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines neuen Aminofettsäureanilides. — **Gilag Aktiengesellschaft**, Schaffhausen (Schweiz).
- Kl. 116 h. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 306515 (116 l).
- Kl. 116 i, Nr. 306514. 21. November 1952, 18½ Uhr. — Vorrichtung zur Beimischung eines Wirkstoffes zur Raumluft. — **Alexander Hans Hölterhoff**, Vadianstrasse 21, St. Gallen (Schweiz). Vertreter: A. Braun, Basel.
- Kl. 116 i, N° 306515. 11 novembre 1952, 18¼ h. — Procédé de teinture des cheveux. — **Sarmio (Société anonyme)**, rue des Provins 52, Casablanca (Maroc). Mandataires: Naegeli & Co., Berne. — Priorités: France, 17 novembre 1951 et 6 octobre 1952.
- Kl. 116 i, N° 306516. 12 novembre 1952, 18½ h. — Etui à poussoir, notamment pour bâton de fard. — **Louis-François-Joseph Pergeaux**, rue Banès 8, Meudon (Seine-et-Oise, France). Mandataire: A. Braun, Bâle. — Priorité: France, 7 décembre 1951.
- Kl. 116 l. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 306335 (16).
- Kl. 117 a, Nr. 306517. 10. November 1952, 20 Uhr. — Sprungbalg. — **Ludwig Dudek**, Quellenstrasse 145, Wien X (Österreich). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — Priorität: Österreich, 21. November 1951.
- Kl. 118 d, Nr. 306518. 30. Juli 1952, 18½ Uhr. — Lochmaschine für Registriertkarten. — **Michael Maul**, Zivil-Ingenieur, Peuzendorferstrasse 88, Schwabach bei Nürnberg (Deutschland). Vertreter: Bovard & Cie., Bern. — Priorität: Deutschland, 17. November 1951.
- Kl. 120 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 306190 (112).
- Kl. 120 e, Nr. 306519. 17. Mai 1951, 17¼ Uhr. — Einrichtung zur Auswahl eines Stromkreises aus einer Anzahl von markierten Stromkreisen innerhalb einer Gruppe von Stromkreisen. — **Thomas Harold Flowers**; Samuel Denis Harper; Lionel Roy Frank Harris, Dollis Hill, London N W 2 (Grossbritannien). Vertreter: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. — Priorität: Grossbritannien, 17. Mai 1950.
- Kl. 120 e, N° 306520. 13 octobre 1951, 11 h. — Installation téléphonique. — **Standard Téléphone et Radio S.A.**, Seestrasse 395, Zurich (Suisse). Mandataire: Standard Téléphone et Radio S.A., Succursale de Berne, Berne. — Priorité: France, 13 octobre 1950.
- Kl. 120 e, Nr. 306521. 8. Juli 1952, 18 Uhr. — Fernmelde-, insbesondere Fernsprechanlage mit über Relaiswähler erreichbarem Mehrfachanschluss. — **Albiswerk Zürich AG.**, Albisriedenstrasse 245, Zürich 9 (Schweiz).
- Kl. 120 f, N° 306522. 18 mai 1951, 12 h. — Installation de communication par impulsions électriques à voies multiples. — **Standard Téléphone et Radio S.A.**, Seestrasse 395, Zurich (Suisse). Mandataire: Standard Téléphone et Radio S.A., Succursale de Berne, Berne. — Priorité: Grande-Bretagne, 18 mai 1950.
- Kl. 120 f, Nr. 306523. 9. Oktober 1952, 19 Uhr. — Ueberlagerungsempfänger für Frequenzverschiebungstelegraphie mit selbsttätiger Frequenzkorrektion. — **N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken**, Eindhoven (Niederlande). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — Priorität: Niederlande, 11. Oktober 1951.
- Kl. 120 f, Nr. 306524. 30. Oktober 1952, 19 Uhr. — Antennenanordnung, insbesondere für Rundfunk- und Fernsehempfangsgeräte. — **Blaupunkt-Werke GmbH.**, Zweigniederlassung Darmstadt, Landgraf-Philippus-Anlage 6, Darmstadt (Deutschland). Vertreter: M. Jaquet, Genf. — Prioritäten: Deutschland, 23. November 1951, 22. März und 3. April 1952.

- Kl. 120 f, N° 306525. 29 novembre 1952, 23 h. — Dispositif de transmission des signaux de signalisation d'une installation de transmission à modulation d'impulsions. — **André-Eugène Pinet**, rue de Gravelle 19, Maisons-Alfort (Seine, France). Mandataire: A. Bugnion, Genève. — Priorité: France, 13 mars 1952.
- Kl. 121 a, N° 306526. 13 ottobre 1952, ore 20. — Segnalatore elettromeccanico a proiezione luminosa. — **Giuseppe Previti**, industriale, via G. Zanella 49, Milano (Italia). Mandatario: Fritz Fricker, Zurigo. — Priorità: Italia, 16 ottobre 1951.
- Kl. 122 a, N° 306527. 20 septembre 1951, 19 h. — Enseigne lumineuse de magasin. — **Emilio Munero**, Corso Buenos-Aires 6, Gênes (Italie). Mandataire: A. Racheli, Bellinzona.
- Kl. 125 a, Nr. 306528. 13. Mai 1951, 10 Uhr. — Sicherungs- und Abreiss-element für Selbstklebeblätter. — **Etablissement Explora**, Vaduz (Liechtenstein). Vertreter: A. Rossel, Zürich.
- Kl. 125 b, Nr. 306529. 13. November 1951, 18 Uhr. — Gerät zum Spannen und Verschliessen eines Metallbandes. — **A. Fromm GmbH**, Langstrasse 69, Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 125 b, Nr. 306530. 7. Februar 1952, 17¼ Uhr. — Zusammenklappbare Transportkiste. — **Nils Henry Haner**, Direktor, Högbövägen 1, Eskilstuna (Schweden). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Schweden, 9. Februar 1951.
- Kl. 125 b, Nr. 306531. 16. September 1952, 18½ Uhr. — Einsatz für Schachteln, die zur Aufnahme von länglichen Gegenständen bestimmt sind. — **Kestenholz Kartonagenfabrik AG.**, Elisabethenstrasse 41, Basel (Schweiz). Vertreter: A. Braun, Basel.
- Kl. 125 b, Nr. 306532. 1. Dezember 1954, 10 Uhr. — Auswechselbarer Behälterverschluss. — **Mathilde Falk-Oehen**, Leonhardstrasse 2, Basel (Schweiz). Vertreter: A. Sahli, Zürich.
- Kl. 125 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 306392 (41).
- Kl. 126 a, Nr. 306533. 5. November 1951, 18¼ Uhr. — Selbsttätige Verriegelungsvorrichtung an Kippgefässen, insbesondere an Förderwagenkasten. — **Guthofnungshütte Oberhausen Aktiengesellschaft**, Oberhausen (Rhld., Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — Priorität: Deutschland, 21. November 1950.
- Kl. 126 d, N° 306531. 6 octobre 1952, 18½ h. — Dispositif pour relier de façon étanche le raccord d'une pompe à air à la valve de la chambre à air d'un pneumatique. — **Walter Gerber**, fabricant, rue des Meuniers 9, Peseux (Neuchâtel, Suisse). Mandataire: Dr. W. Schmid, Sonvilier.
- Kl. 126 f, N° 306535. 4 septembre 1952, 18 h. — Selle pour cycle. — **Jean Bergognon**, rue du Chêne 55, Bron (Rhône, France). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — Priorité: France, 7 septembre 1951.
- Kl. 127 b, N° 306536. 23 octobre 1952, 18 h. — Locomotive articulée à vapeur. — **Beyer, Peacock & Company Limited**, Gorton, Manchester [Lancashire]; et James Hadfield, The White House, Pinfold Lane, Romiley [Cheshire] (Grande-Bretagne). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — Priorités: Grande-Bretagne, 7 mars et 19 septembre 1952.
- Kl. 127 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 306533 (126 a).
- Kl. 128 b, Nr. 306537. 23. Oktober 1951, 20 Uhr. — Einrichtung zur selbsttätigen Steuerung des Auftriebes im Seggung von an Wasserfahrzeugen angebrachten, während der Fahrt teilweise austauschenden Wassertragflügeln. — **Supramar AG.**, Bahnhofstrasse 23, Zug (Schweiz). Vertreter: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich.

33 Zusatzpatente — Brevets additionnels — Brevetti addizionali  
Nrn. 306538—306570

(Die eingeklammerte Zahl hinter der Nummer eines jeden Zusatzpatentes bedeutet die Nummer des Hauptpatentes. — Le chiffre entre parenthèses, après le numéro de chaque brevet additionnel, indique le numéro du brevet principal. — Il numero in parentesi, dopo il numero di ogni brevetto addizionale, indica il numero del brevetto principale.)

- Kl. 36 p, Nr. 306538 (284073). 25. April 1950, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines neuen Pyridin-3,5-dicarbonsäure-Derivates. — **Gilag Aktiengesellschaft**, Schaffhausen (Schweiz).
- Kl. 36 p, Nr. 306539 (281073). 25. April 1950, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines neuen Pyridin-3,5-dicarbonsäure-Derivates. — **Gilag Aktiengesellschaft**, Schaffhausen (Schweiz).
- Kl. 36 q, Nr. 306540 (299705). 10. August 1951, 19 Uhr. — Verfahren zur Darstellung von Xanthen-9-carbonsäure. — **Dr. A. Wander AG.**, Bern (Schweiz). Vertreter: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich.
- Kl. 36 q, Nr. 306541 (299705). 8. Februar 1952, 6 Uhr. — Verfahren zur Darstellung von Xanthen-9-carbonsäure. — **Dr. A. Wander AG.**, Bern (Schweiz). Vertreter: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich.
- Kl. 37 a, Nr. 306542 (303283). 26. März 1952, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines metallhaltigen Azofarbstoffes. — **Sandoz AG.**, Basel (Schweiz).
- Kl. 37 a, Nr. 306543 (303283). 22. August 1952, 20 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines metallhaltigen Azofarbstoffes. — **Sandoz AG.**, Basel (Schweiz).
- Kl. 37 a, Nrn. 306544 bis 306546 (303283). 26. März 1952, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines metallhaltigen Azofarbstoffes. — **Sandoz AG.**, Basel (Schweiz).
- Kl. 37 a, Nr. 306547 (303283). 22. August 1952, 20 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines metallhaltigen Azofarbstoffes. — **Sandoz AG.**, Basel (Schweiz).
- Kl. 37 b, Nr. 306548 (275439). 30. Oktober 1951, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Küpenfarbstoffes. — **CIBA Aktiengesellschaft**, Basel (Schweiz).
- Kl. 37 b, Nr. 306549 (280187). 21. November 1950, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Küpenfarbstoffes. — **CIBA Aktiengesellschaft**, Basel (Schweiz).
- Kl. 37 e, Nr. 306550 bis 306555 (302546). 26. Oktober 1951, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Polymethinfarbstoffes. — **Farbwerke Hoechst Aktiengesellschaft vormals Meister Lucius & Brüning**, Frankfurt a. M.-Hoechst (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — Priorität: Deutschland, 11. November 1950.
- Kl. 49 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 306550—306555 (37 e).
- Kl. 116 h, Nrn. 306556 bis 306563 (284073). 26. Juli 1950, 20 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines neuen Pyridin-3,5-dicarbonsäurediamids. — **Gilag Aktiengesellschaft**, Schaffhausen (Schweiz).

- Kl. 116 h, Nr. 306564 (294892). 21. November 1951, 20 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Ferro-calciumcitrat. — Adolf Christian Josef Opfermann, Fabrikant, Hauptstrasse 1, Bergisch-Gladbach (Deutschland). Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel. — Priorität: Deutschland, 21. November 1950.
- Kl. 116 h, Nr. 306565 (298677). 15. Februar 1950, 9 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Gemisches von p-Aminobenzoesäureestern von Polyäthylenglykolmonomethyläthern. — CIBA Aktiengesellschaft, Basel (Schweiz).
- Kl. 116 h, Nr. 306566 (298677). 15. Februar 1950, 9 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Gemisches von p-Butylaminobenzoesäureestern von Polyäthylenglykolmonomethyläthern. — CIBA Aktiengesellschaft, Basel (Schweiz).
- Kl. 116 h, Nr. 306567 (298677). 15. Februar 1950, 9 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Gemisches von Diphenylcyclopentanecarbonsäureestern von Polyäthylenglykolmonomethyläthern. — CIBA Aktiengesellschaft, Basel (Schweiz).
- Kl. 116 h, Nr. 306568 (298677). 15. Februar 1950, 9 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Gemisches von Phenylcyclopentanecarbonsäureestern von Polyäthylenglykolmonomethyläthern. — CIBA Aktiengesellschaft, Basel (Schweiz).
- Kl. 116 h, Nr. 306569 (298677). 15. Februar 1950, 9 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Gemisches von Zimtsäureestern von Polyäthylenglykolmonomethyläthern. — CIBA Aktiengesellschaft, Basel (Schweiz).
- Kl. 116 h, Nr. 306570 (303461). 11 février 1952, 20 h. — Procédé de préparation de 1-p-chlorbenzhydryl-1-p-(t-butyl)-benzylpiperazine. — Dr. se. Henri Morren, avenue Jupiter 171, Forest-Bruxelles (Belgique). Mandataires: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zurich. — Priorité: Belgique, 12 janvier 1952.

## II. Abteilung II<sup>e</sup> Partie II<sup>e</sup> Parte

### Änderungen Modifications Modificazioni

- Kl. 15 e, Nr. 288114. — Eugen Muff, Basel (Schweiz). Vertreter: A. Braun, Basel. — Uebertragung an Kiehlherr & Co., Frenkendorf (Basel-Land, Schweiz); registriert am 4. April 1955.
- Kl. 24 a, Nrn. 281108, 281109, 281056 und 286080, Kl. 37 g, Nr. 300950, Kl. 38 e, Nrn. 284083 und 284081, Kl. 44 d, Nr. 291352. — Nigritella AG., Basel (Schweiz). (Für Patent Nr. 300950 war Dr. Arnold Stehlin, Basel, als Vertreter eingetragen.) — Uebertragung an Detergenta Investment Trust Registered, Vaduz (Liechtenstein). Vertreter: Dr. Arnold Stehlin, Basel; registriert am 4. April 1955.
- Kl. 37 g, siehe Kl. 24 a.
- Kl. 38 e, siehe Kl. 24 a.
- Kl. 44 d, siehe Kl. 24 a.
- Kl. 48 e, Nrn. 290001 und 290005, Kl. 118 d, Nr. 290146. — Generaldirektion der Post-, Telegraphen- und Telefonverwaltung, Bern (Schweiz). Vertreter: Bovard & Cie., Bern. — Lizenzen gemäss Erklärung an Albert Ebnethold, Inspektor bei der Sektion für Betriebstechnik und Organisation, Bern (Schweiz); registriert am 12. April 1955.
- Kl. 48 g, Nrn. 290315 und 302565, Kl. 68, Nrn. 288179, 291552, 297466 und 301006. — Olympia Werke West GmbH., Wilhelmshaven (Deutschland). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. — Uebertragungen an Olympia Werke AG., Wilhelmshaven (Deutschland). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich; registriert am 2. April 1955.
- Kl. 68, siehe Kl. 48 g.
- Kl. 78 e, Nrn. 246732, 265256, 275203 und 286490. — Irving Rossi, Morristown (New Jersey, USA). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — Uebertragungen an Concast AG., rue d'Italie 9, Genf (Schweiz). Vertreter: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich; registriert am 4. April 1955.
- Kl. 79 b, Nr. 298208. — Waldemar Reiniger, Schorndorf (Württemberg, Deutschland). Vertreter: J. Späth, Zürich. — Uebertragung an Waggon- und Maschinenbau GmbH., Industriestrasse 1, Dornauwörth (Bayern, Deutschland). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich; registriert am 13. April 1955.
- Kl. 106, Nrn. 275580 und 279065. — Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., Baden (Schweiz). — Uebertragung an Ofineo, rue Bovy-Lysberg 17, Genf (Schweiz); registriert am 13. April 1955.
- Kl. 118 d, siehe Kl. 48 e.
- Kl. 121 d, Nr. 292266. — Armin Ettlinger, Muri bei Bern (Schweiz). — Uebertragung an Labitzke Handels AG., Postfach 263, Zürich 48 (Schweiz); registriert am 13. April 1955.
- Kl. 122 a, Nr. 278800. — Vincenzo Calabrese, Turin (Italien). Mandataire: André Schott, Genève. — Transmission à: 1<sup>re</sup> Impresa Generale Pubblicità, via C. G. Merlo 1, Milan (Italien). 2<sup>o</sup> Silmus AG., Bienne (Suisse). Mandataires: Bovard & Cie, Bern; enregistrement du 7 avril 1955.

### Neue Vertreter Nouveaux mandataires Nuovi mandatarî

- Albiswerk Zürich AG., Zürich. Nrn. 272869, 286692, 288901, 292262.
- E. Blum & Co., Zürich. Nr. 268887.
- A.-R. Fleisch, Lausanne. Nr. 295401.
- Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. Nr. 303629.

### Löschungen Radiations Radiazioni

#### 214 Hauptpatente Brevets principaux Brevetti principali

- Kl. 2 a, Nr. 286371. Houe vigneronne.
- Kl. 2 a, Nr. 296577. Appareil aratoire.
- Kl. 2 d, Nr. 255882. Vorrichtung zur Aufbereitung pflanzlicher Stoffe.
- Kl. 2 d, Nr. 277544. Konservierungsmittel für Grünfutter.
- Kl. 2 d, Nr. 302080. Zum Aufbereiten von Körnerfrüchten, Trockenfutter usw. dienende Schlagmühle.
- Kl. 3 c, Nr. 259362. Insektizides Präparat.
- Kl. 3 c, Nr. 275704. Procédé de fabrication d'un composé insecticide contenant du phosphore.
- Kl. 3 c, Nr. 281999. Procédé de fabrication d'un produit insecticide et produit obtenu par ce procédé.
- Kl. 4 d, Nr. 291442. Doppelverglastes Fenster oder Tür. (Gelöscht infolge Anerkennung einer Nichtigkeitseklage.)
- Kl. 4 e, Nr. 277214. Vorrichtung zum Aufstellen von Bangerüsten.
- Kl. 7 a, Nr. 267332. Vorwärmaneinrichtung für Verbrennungsluft.
- Kl. 7 c, Nr. 223043. Heizkesselunterteilungseinrichtung mit Sparelement.

- Kl. 7 d, Nr. 284749. Luft-Verteilungsvorrichtung, insbesondere für Lüftungs-, Luftheiz- und Luftkonditionierungs-Anlagen.
- Kl. 7 g, Nr. 292721. Corps de chauffe électrique.
- Kl. 8 b, Nr. 256191. Verfahren zum Ueberziehen von Gegenständen mit einer Glasur.
- Kl. 10 b, Nr. 285070. Basküelgetriebe für Stangenverschlüsse.
- Kl. 11 a, Nr. 271585. Vorrichtung zum Pressen von kleinen Gegenständen aus Glas.
- Kl. 13 a, Nr. 302099. Heizvorrichtung für feste Brennstoffe.
- Kl. 13 b, Nr. 282302. Oelbrenner.
- Kl. 13 e, Nr. 265796. Generator zur Herstellung eines brennbaren Oelgases.
- Kl. 14 b, Nr. 265151. Générateur d'acétylène.
- Kl. 15 c, Nr. 302101. Reinigungsmittel.
- Kl. 15 f, Nr. 270206. Wechselrahmen für Bilder.
- Kl. 15 g, Nr. 295617. Kombiniertes Sitz- und Liegemöbel.
- Kl. 15 i, Nr. 225131. Verwandlungsmöbel.
- Kl. 15 l, Nr. 274791. Verkaufsstände.
- Kl. 15 l, Nr. 291295. Aus mehreren wahlweise zu benützenden Teilen bestehende Einrichtung mit einem zur Verfeuerung von Hartspiritus eingerichteten Brenner.
- Kl. 17 a, Nr. 265162. Verschlussvorrichtung für Flüssigkeitsbehälter, zum tropfenweisen Verabfolgen von Flüssigkeiten.
- Kl. 17 e, Nr. 252991. Appareil pour débiter une boisson réfrigérée.
- Kl. 18 b, Nr. 299327. Verfahren zur Herstellung von Kunstfäden aus Viskose in fortlaufendem Arbeitsgang.
- Kl. 19 c, Nr. 252116. Spanneinrichtung für Bandantrieb von Spinnspindeln und dergleichen.
- Kl. 19 c, Nr. 302118. Dispositif d'étirage pour machine de préparation et de filature.
- Kl. 22 d, Nr. 273366. Stoffvorschubvorrichtung an Nähmaschinen.
- Kl. 23 a, Nr. 263626. Hilfsgerät zur Ausführung von Handarbeiten mit Nadel, wie Stricken, Maschenaufnehmen, Flecken.
- Kl. 23 a, Nr. 268144. Warenabzugsvorrichtung an Flachstrickmaschinen.
- Kl. 24 a, Nr. 286455. Beständiges, lagerfähiges Imprägniermittel zur Vergütung von Textilfasern und Geweben.
- Kl. 24 a, Nr. 302121. Bain stable destiné au traitement de matières textiles contenant des fibres celluloseuses.
- Kl. 21 b, Nr. 295368. Verfahren zur Entfernung von Einrollungen, Falten oder Knitterspuren aus einer Textilstoffbahn und Vorrichtung zur Durchführung des Verfahrens.
- Kl. 21 d, Nr. 265500. Machine à lessive et essorer.
- Kl. 24 e, Nr. 239739. Filter an Staubsauger.
- Kl. 24 e, Nr. 299318. Staubsauger.
- Kl. 25 b, Nr. 302131. Pièce de vêtement munie d'une ceinture.
- Kl. 25 e, Nr. 257704. Reissverschluss.
- Kl. 25 d, Nr. 278267. Zum Schneiden von Lagen aus Textilmaterial und dergleichen bestimmte, von Hand führbare Maschine.
- Kl. 25 d, Nr. 302133. Vorrichtung zum Anzeichnen der Länge von Kleidungsstücken.
- Kl. 26 a, Nr. 251869. Verfahren zum Aufspannen des Arbeitsstückes auf die Form bei der Herstellung von Hüten, und Einrichtung zur Durchführung des Verfahrens.
- Kl. 27 b, Nr. 283733. Gleitschutzvorrichtung an Schuhen.
- Kl. 27 b, Nr. 290574. Einrichtung zum Schutz gegen Ausgleiten auf Eis und vereisten Strassen.
- Kl. 29 e, Nr. 285113. Machine d'épuration à sasseur.
- Kl. 35 b, Nr. 299692. Verfahren zur Herstellung eines Zigarettenstranges und Vorrichtung zur Ausübung dieses Verfahrens.
- Kl. 36 d, Nr. 302141. Verfahren zur extremen Entsalzung von Flüssigkeiten, insbesondere von Wasser.
- Kl. 36 g, Nr. 281717. Verfahren zur Durchführung chemischer Reaktionen.
- Kl. 36 i, Nr. 277978. Verfahren zur Herstellung von Natriumchlorid.
- Kl. 36 o, Nr. 239003. Procédé de fabrication de glycol.
- Kl. 36 o, Nr. 256229. Verfahren zur Herstellung eines alkylsubstituierten Dicyandiamids.
- Kl. 36 o, Nr. 302147. Verfahren zur Herstellung einer 12-Brom-steroid-Additionsverbindung.
- Kl. 36 p, Nr. 281755. Procédé de fabrication d'un phényl- $\alpha$ -( $\beta$ -diméthyl-aminoéthyl)-2-pyridylacétonitrile.
- Kl. 37 a, Nr. 296311. Verfahren zur Herstellung eines Trisazofarbstoffes.
- Kl. 37 g, Nr. 278288. Pâte à l'argent pour le revêtement de surfaces non-métalliques, notamment dans la fabrication de condensateurs.
- Kl. 37 g, Nr. 302158. Verfahren zur Herstellung eines Mittels zur Pflege und Imprägnierung von Fussböden, Bodenbelägen und Wandplatten und nach dem Verfahren hergestelltes Mittel.
- Kl. 37 i, Nr. 259447. Procédé de fabrication d'une colle insoluble à l'eau, plus particulièrement mais non exclusivement pour boîtes en carton destinées à la conservation de produits alimentaires, et colle obtenue par ce procédé.
- Kl. 38 b, Nr. 302160. Verfahren zum Beschleunigen der Verbrennung.
- Kl. 38 e, Nr. 278593. Procédé de lubrification des surfaces en mouvement relatif.
- Kl. 41, Nr. 272838. Verfahren zur Herstellung einer kohlehaltigen Formmasse.
- Kl. 43, Nr. 238695. Verfahren zur Herstellung von Wasserenthärtungsmitteln.
- Kl. 46 d, Nr. 253721. Blatt mit Randverstärkung.
- Kl. 47 e, Nr. 261139. Karteikarte für Karteien mit Lochkarten.
- Kl. 47 e, Nr. 267698. Locher mit Vorrichtung zum Verstärken der Lochränder mit Klebestreifen.
- Kl. 48 d, Nr. 277035. Druckmaschine mit Einrichtung zur Regulierung der Farbmenge.
- Kl. 48 g, Nr. 279312. Taste aus Kunststoff für Schreib-, Rechen- und ähnliche Maschinen.
- Kl. 49 b, Nr. 287892. Beleuchtungsapparat zum Kopieren farbiger Vorlagen.
- Kl. 49 c, Nr. 258328. Procédé pour mesurer l'intensité et le contraste des lumières réfléchies et des sources de lumière utilisées pour les prises de vues photographiques et cinématographiques.

- Kl. 50 a, Nr. 216436. Füllbleistift mit durch eine Druckkappe verschiebbarem Spitzenkörper und Minenführungsrohr.
- Kl. 50 a, Nr. 249650. Füllbleistift.
- Kl. 50 b, Nr. 282756. Apparat zum Perspektivzeichnen.
- Cl. 50 c, N° 293717. Stylographe.
- Cl. 50 f, N° 285497. Squadra per disegno.
- Kl. 53 c, Nr. 281467. Verfahren zur Herstellung von Holzblasinstrumenten.
- Kl. 54 b, Nr. 288759. Skibindung.
- Cl. 54 c, N° 302183. Jeu de salon, notamment de football, hockey, etc.
- Kl. 54 f, Nr. 286893. Antriebwerk für ein Spielzeug wie Kreisel oder Propeller.
- Kl. 54 f, Nr. 297052. Spielzeugauto.
- Kl. 59, Nr. 299405. Verfahren zur Ueberwachung von Flüssigkeitsständen, insbesondere bei Hochdruckgefäßen.
- Kl. 63, Nr. 272308. Auf Drehzahländerungen ansprechende Vorrichtung.
- Kl. 66 a, Nr. 216995. An eine elektromagnetisch wirkende Vorrichtung anzubauendes Gerät zum Messen einer elektrischen oder magnetischen Grösse der Vorrichtung.
- Kl. 66 a, Nr. 270294. Elektrische Einrichtung zur Ueberwachung des Intensitätsverlaufes tonfrequenter Signale.
- Kl. 66 a, Nr. 279343. Hitzdrahtinstrument.
- Kl. 66 c, Nr. 284484. Anordnung zur Stromfehlerabgleichung bei Stromwandler.
- Kl. 66 c, Nr. 302197. Einrichtung zum Messen des Stromes in Hochspannungsanlagen.
- Kl. 66 c, Nr. 302198. Messeinrichtung für den Strom in einer Hochspannungsanlage.
- Kl. 69, Nr. 277365. Vorrichtung zur Erzielung eines einwandfreien Kontaktes zwischen Magnettonträger und Magnettonkopf.
- Kl. 70, Nr. 302209. Auf einem Fahrzeug zu verwendendes Nachtsehgerät.
- Cl. 71 d, N° 227822. Echappement ancre à chevilles.
- Cl. 71 d, N° 279352. Dispositif de fixation d'un coquet sur la planche d'un coq de mouvement de montre.
- Cl. 71 f, N° 233225. Boîte de montre étanche.
- Kl. 71 f, Nr. 238179. Stossgeischertes Zapfenlager.
- Cl. 71 f, N° 254582. Pièce d'horlogerie.
- Cl. 71 f, N° 302212. Boîte de montre-bracelet.
- Cl. 71 i, N° 235071. Montre-calendrier.
- Kl. 76, Nr. 290657. Hochsäurebeständiger Gegenstand.
- Kl. 77, Nr. 273748. Verfahren zum elektrolytischen Raffinieren von Eisen.
- Kl. 78 c, Nr. 261437. Giessverfahren, insbesondere für Metall-Legierungen.
- Cl. 79 c, N° 287941. Procédé pour assembler par soudure électrique deux parties d'un récipient métallique.
- Kl. 79 d, Nr. 275509. Verfahren und Vorrichtung zum Wellen von Rohren mittels mindestens einer um das Werkstück umlaufenden Druckrolle.
- Kl. 79 k, Nr. 236436. Fräsmaschine mit waagrecht arbeitender Spindel und Winkelfräseinrichtung.
- Cl. 79 k, N° 283139. Outil taillant apte à être serré dans une pince.
- Kl. 79 n, Nr. 276212. Einrichtung zur induktiven Erhitzung eines Werkstückes.
- Kl. 79 n, Nr. 296084. Verfahren zur Vorbehandlung von Werkstücken aus selbstschmierendem Metall.
- Kl. 80 a, Nr. 302232. Bandsägeblatt-Schleifmaschine.
- Kl. 80 c, Nr. 302233. Bohrer.
- Cl. 80 k, N° 302234. Procédé de fabrication d'un panneau en bois aggloméré, machine pour la mise en œuvre de ce procédé et panneau obtenu par ce procédé.
- Cl. 81, N° 218891. Dispositivo per la trazione di tubi e profilati in materiale plastico uscenti da presse o trafilati ad estrusione.
- Cl. 81, N° 250431. Dispositivo per l'impressione (goffatura) di nastri o fogli in materiale termoplastico.
- Kl. 81, Nr. 296115. Verfahren zur Herstellung von Tuben und Vorrichtung zur Ausübung des Verfahrens.
- Cl. 85 a, N° 237049. Appareil de profilage d'une meule plus particulièrement d'une meule destinée à meuler les filets de vis à grand pas.
- Cl. 85 a, N° 274575. Machine à rectifier et à polir du type à outil rotatif.
- Kl. 85 a, Nr. 280593. Vorrichtung zum Schleifen der Kontaktflächen von elektrischen Unterbrechern.
- Kl. 86, Nr. 229010. Schneidorgan für ein Trockenrasiergerät.
- Cl. 86, N° 302240. Manche pour outil tranchant amovible.
- Kl. 87 a, Nr. 243889. Schraubstockbacke.
- Kl. 87 a, Nr. 275896. Verfahren zum Einsetzen einer durchbohrten Dichtung aus Kork in eine Fassung und Werkzeug zur Ausübung des Verfahrens.
- Kl. 87 d, Nr. 302243. Als Schemel verwendbare, mit einem Tragbügel versehene Werkzeug- und Materialkiste.
- Kl. 90, Nr. 297111. Kopierwerkzeugmaschine mit ortsfestem Werkzeug und Taster.
- Cl. 94, N° 286210. Lien métallique, notamment bracelet.
- Cl. 94, N° 286214. Bracelet.
- Cl. 94, N° 288518. Bracelet de montre.
- Kl. 96 c, Nr. 279035. Reibungskupplung.
- Kl. 96 d, Nr. 277424. Hakenförmiger Spannverschluss für Ketten.
- Kl. 96 d, Nr. 280930. Wirbel.
- Cl. 96 e, N° 279418. Organe d'étanchéité disposé à l'intérieur d'un cylindre et destiné à supporter une pression élevée.
- Cl. 96 e, N° 302253. Tuyau flexible muni d'un moins un raccord.
- Kl. 96 f, Nr. 275916. Steuereinrichtung für rückschlagverminderten Flüssigkeitsabschluß.
- Kl. 96 f, Nr. 294441. Kükenhahn mit einem gegossenen Gehäuse.
- Kl. 96 g, Nr. 288535. Stufenlos regelbares Reibräderwechselgetriebe.
- Kl. 96 g, Nr. 294447. Einrichtung zur Erzeugung von periodischen Schwingungen umlaufender Zylinder in einer Axialebene.
- Kl. 98 b, Nr. 277432. Seilbahnkran.
- Kl. 98 b, Nr. 302259. Kranfahrzeug.
- Kl. 99 a, Nr. 283180. Hydraulische Korbpresse, insbesondere zum Pressen von Trauben.
- Cl. 99 b, N° 262641. Presse inclinable.
- Cl. 101 a, N° 282182. Pompe.
- Cl. 102 a, N° 255205. Turbine hydraulique double.
- Kl. 104 a, Nr. 278100. Zweitaktgegenkolbenverbrennungsmotor.
- Kl. 104 c, Nr. 302267. Pleuelstange.
- Cl. 104 c, N° 302270. Dispositif d'échappement silencieux pour moteur à combustion interne.
- Kl. 104 d, Nr. 215750. Wärmekraftanlage, in welcher ein gasförmiges Arbeitsmittel, vorzugsweise Luft, dauernd einen geschlossenen Kreislauf unter Ueberdruck beschreibt.
- Kl. 104 d, Nr. 280629. Nach einem thermodynamischen Kreisprozess arbeitende Kolbengasmaschine.
- Kl. 106, Nr. 275579. Einrichtung zur Erregung eines von einer Kraftmaschine angetriebenen Generators, der einen das Regulatorpendel dieser Kraftmaschine antreibenden Elektromotor speist.
- Kl. 107 e, Nr. 276519. Vorrichtung zum Reinigen von Innenwänden, insbesondere von Dampfkesseln.
- Kl. 108 a, Nr. 276823. Absorptions-Kältemaschine.
- Kl. 108 c, Nr. 262895. Wärmeaustauschapparat.
- Kl. 110 c, Nr. 229037. Halterung für ein Blechpaket in dem Gehäuse einer elektrischen Maschine.
- Kl. 111 a, Nr. 215185. Einrichtung zur Beeinflussung des Stromflusses in einem elektrischen Stromkreis.
- Kl. 111 a, Nr. 302283. Lösbare Sammelschienen-Abzweigklemme.
- Kl. 111 b, Nr. 213708. Sperrende Taste.
- Kl. 111 b, Nr. 277461. Anordnung zum programmässigen Betätigen mindestens eines Kontaktes.
- Cl. 111 c, N° 265028. Appareil électrique comprenant une résistance électrique et un organe de contact, mobiles l'un par rapport à l'autre.
- Kl. 111 d, Nr. 228756. Durch Bimetalllamelle gesteuerter Schalter.
- Kl. 111 d, Nr. 243922. Mehrphasiger Leistungstransformator mit einer im Sternpunkt der Leistungswicklung angeschlossenen Löschspule.
- Kl. 111 d, Nr. 258121. Sicherungselement für Schaltkasten.
- Kl. 112, Nr. 241098. Verfahren zur Herstellung einer indirekt heizbaren Kathode.
- Kl. 112, Nr. 245821. Verfahren zum vakuumdichten Verbinden von Röhrenfuss und Gefäßwand einer metallischen Entladungsröhre.
- Cl. 112, N° 255235. Appareil de commande électromagnétique.
- Cl. 112, N° 281583. Dispositivo di stabilizzazione atto a mantenere costante la corrente erogata da un raddrizzatore a vapore di mercurio o a gas rarefatto, munito di griglie di controllo.
- Cl. 112, N° 281584. Dispositivo a circuiti elettronici per la stabilizzazione della tensione raddrizzata di uscita di un raddrizzatore a vapore di mercurio o a gas rarefatto, munito di griglie di controllo.
- Cl. 112, N° 281584. Dispositivo a circuiti elettronici per la stabilizzazione della tensione raddrizzata di uscita di un raddrizzatore a vapore di mercurio o a gas rarefatto, munito di griglie di controllo.
- Kl. 113, Nr. 248107. Schmelzofen mit Einrichtung zur Durchmischung der Metallschmelze.
- Kl. 113, Nr. 287016. Einrichtung zum induktiven Erwärmen vorzugsweise langgestreckter Metallgegenstände.
- Kl. 115 a, Nr. 282530. Einrichtung mit wenigstens einer Bogenlampe.
- Kl. 115 c, Nr. 302305. Elektrische Leuchtröhre.
- Kl. 116 a, Nr. 239111. Verfahren zur Herstellung einer für die röntgenographische Darstellung der Organe des tierischen und menschlichen Körpers geeigneten Kontrastsubstanz.
- Kl. 116 h, Nr. 270689. Verfahren zur Herstellung eines tertiären Amins.
- Kl. 116 h, Nr. 277146. Verfahren zur Reinigung gonadotroper Hormone.
- Kl. 116 h, Nr. 285292. Verfahren zur Herstellung eines Insulinpräparates mit verlangsamer Aktivität und geringer Löslichkeit beim Neutralpunkt.
- Cl. 116 h, N° 289537. Procédé pour la préparation de la vitamine B<sub>12</sub>.
- Kl. 116 h, Nr. 291173. Verfahren zur Herstellung einer quaternären Ammoniumverbindung.
- Cl. 116 l, N° 279470. Récipient renfermant un produit liquide et des tampons pour l'application de ce liquide.
- Kl. 118 d, Nr. 297998. Einrichtung zum Anzeigen des Standes von Meisterschaftsspielen.
- Kl. 120 b, Nr. 270703. Zusatzgerät zur Verstärkung von Telefongesprächen.
- Kl. 120 b, Nr. 273821. Kontaktvorrichtung mit Kohlegriessfüllung.
- Cl. 120 b, N° 302324. Procédé pour la stérilisation des appareils de téléphones et équipement pour la mise en œuvre de ce procédé.
- Kl. 120 c, Nr. 263436. Schaltungsanordnung mit einem Anrufsucher.
- Kl. 120 c, Nr. 296491. Telefonwählerscheibe.
- Kl. 120 f, Nr. 287043. UKW-Superregenerativempfänger.
- Kl. 120 f, Nr. 291385. Elektrischer Hohlleiter vom rechteckigen Querschnitt mit einem Knie in der E-Ebene.
- Kl. 120 f, Nr. 302326. Ultrakurze Wellen empfangende Antennenanordnung mit guter Störfreieung.
- Kl. 121 c, Nr. 286700. Einrichtung zur optischen Meldung von Schlagsignalen und ihrer Aufhebung bei Fördereinrichtungen.
- Kl. 121 d, Nr. 298007. Blinkgeber in Blinklichtsignalanlagen.
- Kl. 122 a, Nr. 281922. Leuchtröhrenanordnung für Reklamezwecke.
- Kl. 122 a, Nr. 301978. Reklameeinrichtung.
- Cl. 122 a, N° 302336. Appareil pour la réclame lumineuse en mouvement.
- Cl. 123 c, N° 290155. Dispositif de support permettant d'étager des assiettes et objets analogues.
- Kl. 125 a, Nr. 216086. Vorrichtung zum Einfüllen von Schüttgut in Säcke.
- Kl. 125 a, Nr. 282237. Appareil pour ensacher des produits granuleux.
- Kl. 125 b, Nr. 275040. Ampullenschachtel.
- Kl. 125 b, Nr. 295559. Verfahren zur Herstellung von Pappschachteln aus einem Zuschnitt und nach diesem Verfahren hergestellte Pappschachtel.



|                        |                                                                                    |
|------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| Kl. 126 a, Nr. 245560. | Bremseinrichtung an Strassenfahrzeugen.                                            |
| Kl. 126 a, Nr. 296211. | Transport- und Lagerwagen.                                                         |
| Kl. 126 a, Nr. 302316. | Kastenwagen mit Einrichtung zur zeitweisen Raumvergrößerung für Wohnzwecke.        |
| Kl. 126 b, Nr. 252043. | Rahmen für Motorfahrzeuge.                                                         |
| Kl. 126 b, Nr. 255590. | Vehicule automobile à chenille.                                                    |
| Kl. 126 b, Nr. 277870. | Seihe, insbesondere Windschutzscheibe für Fahrzeuge.                               |
| Kl. 126 b, Nr. 285329. | Für verschiedene Zwecke verwendbarer Traktor.                                      |
| Kl. 126 b, Nr. 302350. | Skihalter mit Cabrioletverdeck-Versteifung.                                        |
| Kl. 126 d, Nr. 298363. | Vorrichtung zum Abdrücken von Reifen von Radfelgen.                                |
| Kl. 126 d, Nr. 265080. | Appareil pour le rechapage d'un pneumatique.                                       |
| Kl. 126 f, Nr. 285978. | Seheinwerferverschaltung an Motorrädern.                                           |
| Kl. 126 f, Nr. 286728. | Einrichtung an Motorrädern zum Schutze des Fahrers gegen Winde, Regen und Schmutz. |
| Kl. 126 f, Nr. 302356. | Installation électrique pour véhicule à moteur.                                    |
| Kl. 126 g, Nr. 269019. | Lenkstangen-Lagerung an Fahrrädern.                                                |
| Kl. 126 i, Nr. 271021. | Schaltvorrichtung für das Ketten-Wechselgetriebe von Fahrrädern.                   |
| Kl. 126 i, Nr. 289235. | Laufrad mit Antriebsmotor, insbesondere für Fahrräder.                             |
| Kl. 127 c, Nr. 215803. | Verbrennungsturbinenanlage mit Heizeinrichtung.                                    |
| Kl. 127 i, Nr. 240563. | Drahtführungsanordnung für Fernsteuerungseinrichtungen von Weichen, Signalen usw.  |
| Kl. 129 c, Nr. 254137. | Gasturbinenanlage, insbesondere für Strahlantrieb von Flugzeugen.                  |
| Kl. 129 e, Nr. 259296. | Propeller-Antriebsanordnung an Fahrzeugen.                                         |

|                                         |                                                    |
|-----------------------------------------|----------------------------------------------------|
| Kl. 116 h, Nrn. 278483—278484 (270689). | Verfahren zur Herstellung eines tertiären Amins.   |
| Kl. 120 b, Nr. 278196 (270703).         | Zusatzgerät zur Verstärkung von Telefongesprächen. |
| Kl. 122 a, Nr. 286011 (281922).         | Leuchtröhrenanordnung für Reklamezwecke.           |

## Verzeichnis der am 16. April 1955 veröffentlichten 308 Patentschriften

Liste des 308 exposés d'invention publiés le 16 avril 1955

Lista dei 308 esposti d'invenzione pubblicati il 16 aprile 1955

|        |        |        |        |        |        |        |        |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 297438 | 305082 | 305121 | 305160 | 305199 | 305238 | 305277 | 305318 |
| 298895 | 305083 | 305122 | 305161 | 305200 | 305239 | 305278 | 305319 |
| 300352 | 305084 | 305123 | 305162 | 305201 | 305240 | 305279 | 305320 |
| 301749 | 305085 | 305124 | 305163 | 305202 | 305241 | 305280 | 305321 |
| 302006 | 305086 | 305125 | 305164 | 305203 | 305242 | 305281 | 305322 |
| 305047 | 305087 | 305126 | 305165 | 305204 | 305243 | 305282 | 305323 |
| 305048 | 305088 | 305127 | 305166 | 305205 | 305244 | 305283 | 305324 |
| 305049 | 305089 | 305128 | 305167 | 305206 | 305245 | 305284 | 305325 |
| 305050 | 305090 | 305129 | 305168 | 305207 | 305246 | 305285 | 305326 |
| 305051 | 305091 | 305130 | 305169 | 305208 | 305247 | 305286 | 305327 |
| 305052 | 305092 | 305131 | 305170 | 305209 | 305248 | 305287 | 305328 |
| 305053 | 305093 | 305132 | 305171 | 305210 | 305249 | 305288 | 305329 |
| 305054 | 305094 | 305133 | 305172 | 305211 | 305250 | 305289 | 305330 |
| 305055 | 305095 | 305134 | 305173 | 305212 | 305251 | 305290 | 305331 |
| 305056 | 305096 | 305135 | 305174 | 305213 | 305252 | 305291 | 305332 |
| 305057 | 305097 | 305136 | 305175 | 305214 | 305253 | 305292 | 305333 |
| 305058 | 305098 | 305137 | 305176 | 305215 | 305254 | 305293 | 305334 |
| 305059 | 305099 | 305138 | 305177 | 305216 | 305255 | 305294 | 305335 |
| 305060 | 305100 | 305139 | 305178 | 305217 | 305256 | 305295 | 305336 |
| 305061 | 305101 | 305140 | 305179 | 305218 | 305257 | 305296 | 305337 |
| 305062 | 305102 | 305141 | 305180 | 305219 | 305258 | 305297 | 305338 |
| 305063 | 305103 | 305142 | 305181 | 305220 | 305259 | 305298 | 305339 |
| 305064 | 305104 | 305143 | 305182 | 305221 | 305260 | 305299 | 305340 |
| 305066 | 305105 | 305144 | 305183 | 305222 | 305261 | 305300 | 305341 |
| 305067 | 305106 | 305145 | 305184 | 305223 | 305262 | 305301 | 305342 |
| 305068 | 305107 | 305146 | 305185 | 305224 | 305263 | 305302 | 305343 |
| 305069 | 305108 | 305147 | 305186 | 305225 | 305264 | 305303 | 305344 |
| 305070 | 305109 | 305148 | 305187 | 305226 | 305265 | 305304 | 305345 |
| 305071 | 305110 | 305149 | 305188 | 305227 | 305266 | 305305 | 305346 |
| 305072 | 305111 | 305150 | 305189 | 305228 | 305267 | 305306 | 305347 |
| 305073 | 305112 | 305151 | 305190 | 305229 | 305268 | 305307 | 305348 |
| 305074 | 305113 | 305152 | 305191 | 305230 | 305269 | 305308 | 305349 |
| 305075 | 305114 | 305153 | 305192 | 305231 | 305270 | 305309 | 305350 |
| 305076 | 305115 | 305154 | 305193 | 305232 | 305271 | 305310 | 305351 |
| 305077 | 305116 | 305155 | 305194 | 305233 | 305272 | 305311 | 305352 |
| 305078 | 305117 | 305156 | 305195 | 305234 | 305273 | 305312 | 305353 |
| 305079 | 305118 | 305157 | 305196 | 305235 | 305274 | 305313 | 305354 |
| 305080 | 305119 | 305158 | 305197 | 305236 | 305275 | 305314 | 305355 |
| 305081 | 305120 | 305159 | 305198 | 305237 | 305276 | 305315 | 305356 |

## Bankag. Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1954

| Aktiven                                                       |            |     | Nach Verteilung des Reingewinns                   |  |                | Passiven  |            |     |
|---------------------------------------------------------------|------------|-----|---------------------------------------------------|--|----------------|-----------|------------|-----|
|                                                               | Fr.        | Rp. |                                                   |  |                |           | Fr.        | Rp. |
| Kassa-, Giro- und Postcheckguthaben                           | 1 063 829  | 48  | Bankenkreditoren auf Sicht                        |  |                |           | 944 013    | 19  |
| Bankkreditoren auf Sicht                                      | 1 185 138  | 35  | Andere Bankenkreditoren                           |  |                |           | 7 686 746  | 78  |
| Andere Bankkreditoren                                         | 52 260     | 71  | Kreditoren auf Sicht                              |  |                |           | 2 590 434  | 53  |
| Wechsel                                                       | 2 500      | —   | Kreditoren auf Zeit                               |  |                |           | 1 030 342  | 48  |
| Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung                           | 612        | 25  | Fürsorgestiftung                                  |  |                |           | 124 427    | 20  |
| Kontokorrent-Debitoren mit Deckung                            | 11 359 176 | 62  | Sonstige Passiven                                 |  |                |           | 167 095    | 35  |
| Wertschriften                                                 | 132 912    | —   | Dividende                                         |  |                |           | 43 750     | —   |
| Mobilien                                                      | 1          | —   | Kapital                                           |  |                |           | 750 000    | —   |
| Sonstige Aktiven                                              | 12 795     | —   | Reserven: gesetzliche                             |  | Fr. 150 000.—* |           | 325 000    | —   |
|                                                               |            |     | ausserordentliche                                 |  | • 175 000.—    |           | 100 000    | —   |
|                                                               |            |     | Dispositionsfonds                                 |  |                |           | 47 445     | 88  |
|                                                               |            |     | Saldovortrag                                      |  |                |           |            |     |
|                                                               |            |     | * Fr. 50 000.— aus Agio                           |  |                |           |            |     |
|                                                               | 13 809 255 | 41  |                                                   |  |                |           | 13 809 255 | 41  |
| Ausgaben                                                      |            |     | Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1954 |  |                | Einnahmen |            |     |
|                                                               | Fr.        | Rp. |                                                   |  |                |           | Fr.        | Rp. |
| Passivzinsen                                                  | 195 621    | 34  | Saldovortrag                                      |  |                |           | 36 983     | 89  |
| Passivkommissionen                                            | 2 897      | 59  | Aktivzinsen                                       |  |                |           | 380 406    | 99  |
| Bankbehörden und Personal                                     | 351 013    | 90  | Kommissionen                                      |  |                |           | 470 356    | 21  |
| Beiträge an Wohlfahrtsvereinigungen für das Personal          | 7 789      | 50  | Ertrag des Wechselportefeuilles                   |  |                |           | 29 176     | 22  |
| Geschäfts- und Bureaukosten                                   | 132 573    | 65  | Ertrag der Wertschriften                          |  |                |           | 23 223     | 45  |
| Steuern und Abgaben                                           | 33 015     | 10  | Verschiedenes                                     |  |                |           | 2 490      | 20  |
| Rückstellungen                                                | 21 000     | —   |                                                   |  |                |           |            |     |
| Reingewinn                                                    | 198 695    | 88  |                                                   |  |                |           |            |     |
|                                                               | 942 636    | 96  |                                                   |  |                |           | 942 636    | 96  |
| Verteilung des Reingewinns                                    |            |     | Gruppenweise Zusammenstellung der Wertschriften   |  |                |           |            |     |
|                                                               | Fr.        | Rp. |                                                   |  |                |           | Fr.        | Rp. |
| Einlage in den ausserordentlichen Reservefonds                | 50 000     | —   | Schweizerische Obligationen:                      |  |                |           |            |     |
| Einlage in den Dispositionsfonds                              | 40 000     | —   | Bund                                              |  | Fr. 9 500.—    |           |            |     |
| 7% Dividende auf Kapital                                      | 35 000     | —   | Banken                                            |  | • 49 500.—     |           | 59 000     | —   |
| 3 1/2% Dividende auf Kapitalerhöhung                          | 8 750      | —   | Ausländische Obligationen:                        |  |                |           |            |     |
| Zuweisung an Stiftung zur Fürsorge für Beamte und Angestellte | 17 500     | —*  | öffentlich-rechtliche Körperschaften              |  |                |           | 10 450     | —   |
| Saldovortrag auf neue Rechnung                                | 47 445     | 88  | Ausländische Aktien                               |  |                |           | 63 462     | —   |
| * Vor Bilanzabschluss wurden diesem Fonds bereits             |            |     |                                                   |  |                |           |            |     |
| Fr. 12 500.— überwiesen.                                      | 198 695    | 88  |                                                   |  |                |           | 132 912    | —   |

# Institute des Verbandes schweizerischer Lokalbanken, Spar- und Leihkassen (100 Millionen Bilanzsumme und mehr) — Bilanzenzusammenstellung per 31. März 1955

Membres de l'Union suisse de banques régionales, caisses d'épargne et de prêts dont le total du bilan dépasse 100 millions de francs — Tableau au 31 mars 1955

(in Tausend Franken) **AKTIVEN — ACTIF** (en milliers de francs)

| MITGLIEDER - MEMBRES                                 | Kasse, Discont und Treuhand-<br>institute | Comptes | BANKKREUDITOREN<br>AVOIRS EN BANQUE |                      | Wechsel<br>Effets de change | KURZ-KORREKT-DEBITOREN<br>COMPTES COURANTS DÉBITEURS |                                      |                                       |                                      | FESTE VERGEBENS-UND DARLEHEN<br>AVANCES ET PRÊTS À TERME PÎTÉ |                                      |       |         | Ein- und Zwischen-<br>banken an<br>Korrespondenz | Hypothek-<br>bank<br>Lohnen | Verkauf von<br>besetzten<br>Hypotheken | Sonder-<br>kredit-<br>bank<br>Lohnen | Sonder-<br>kredit-<br>bank<br>Lohnen | Bilanzsumme<br>Total du bilan |
|------------------------------------------------------|-------------------------------------------|---------|-------------------------------------|----------------------|-----------------------------|------------------------------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------------------------------------|--------------------------------------|-------|---------|--------------------------------------------------|-----------------------------|----------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------|
|                                                      |                                           |         | an Sicht<br>à vue                   | an Sichte<br>à terme |                             | mit<br>Hypoth.<br>Deckung<br>an blanc                | mit<br>andere<br>Deckung<br>an blanc | mit<br>Hypoth.<br>Deckung<br>an blanc | mit<br>andere<br>Deckung<br>an blanc | mit<br>Hypoth.<br>Deckung<br>an blanc                         | mit<br>andere<br>Deckung<br>an blanc |       |         |                                                  |                             |                                        |                                      |                                      |                               |
| Handwerkerbank Basel                                 | 1 286                                     | 13      | 87                                  | 2                    | 790                         | 1 929                                                | 16 410                               | 1 933                                 | 367                                  | 1 900                                                         | 1 737                                | —     | 109 707 | 8 210                                            | 70                          | 1 100                                  | —                                    | 481                                  | 146 112                       |
| Spar- & Leihkasse in Bern                            | 4 401                                     | 40      | 664                                 | 900                  | 2 606                       | 4 670                                                | 17 249                               | 9 020                                 | —                                    | 902                                                           | 932                                  | 453   | 50 371  | 8 564                                            | 230                         | 1 650                                  | 205                                  | —                                    | 102 947                       |
| Aargauische Hypothekbank, Brugg                      | 7 581                                     | 335     | 916                                 | 1 149                | 3 008                       | 8 572                                                | 23 195                               | 15 535                                | —                                    | 2 870                                                         | 8 731                                | 4 312 | 255 461 | 19 310                                           | —                           | 1 700                                  | 150                                  | 4 915                                | 357 749                       |
| Hypothekbank Lenzburg                                | 1 161                                     | 111     | 123                                 | 62                   | 556                         | 1 723                                                | 9 160                                | 12 899                                | 9                                    | 262                                                           | 1 079                                | 1 562 | 95 279  | 7 631                                            | —                           | 250                                    | —                                    | 1 711                                | 133 578                       |
| Basellandschaftliche Hypothekbank, Liestal und Basel | 2 909                                     | 12      | 1 378                               | 8                    | 306                         | 1 336                                                | 8 236                                | 1 650                                 | 21                                   | 1 907                                                         | 4 390                                | 4 463 | 204 642 | 14 366                                           | —                           | 500                                    | —                                    | 3 554                                | 248 568                       |
| Crédit foncier neuchâtelais, Neuchâtel               | 1 010                                     | —       | 236                                 | —                    | —                           | —                                                    | 4 479                                | 53                                    | —                                    | —                                                             | 349                                  | 1 110 | 89 678  | 6 619                                            | —                           | 320                                    | —                                    | 1 190                                | 105 044                       |
| Ersparniskasse Olten                                 | 3 207                                     | 11      | 1 160                               | 20                   | 1 482                       | 3 306                                                | 12 199                               | 7 371                                 | 271                                  | 275                                                           | 3 189                                | 1 187 | 118 625 | 13 959                                           | —                           | —                                      | 3 030                                | —                                    | 169 292                       |
| Solothurner Handelsbank, Solothurn                   | 3 023                                     | 108     | 4 055                               | 200                  | 5 182                       | 13 444                                               | 7 923                                | 28 668                                | 631                                  | 12 198                                                        | 5 265                                | 345   | 33 596  | 10 878                                           | 229                         | 1 995                                  | 1 549                                | —                                    | 129 289                       |
| St. Gallische Creditanstalt, St. Gallen              | 3 785                                     | 6       | 1 149                               | 58                   | 3 141                       | 2 415                                                | 19 480                               | 6 451                                 | 300                                  | 194                                                           | 27 473                               | —     | 47 571  | 11 462                                           | —                           | 100                                    | 225                                  | —                                    | 123 810                       |
| Sparkasse der Stadt Zürich                           | 3 558                                     | 2       | 2 164                               | —                    | 3 550                       | —                                                    | 2 141                                | 16                                    | 2                                    | 481                                                           | 41                                   | —     | 94 128  | 39 529                                           | —                           | 3 800                                  | 680                                  | 1 375                                | 151 467                       |

(in Tausend Franken) **PASSIVEN — PASSIF** (en milliers de francs)

| MITGLIEDER — MEMBRES                                 | BANKKREUDITOREN<br>ENGLOSCHENDE BANKEN |                      | KREDITOREN<br>CREDITORS |                      | SPEZIALKASSE<br>DÉPÔTS |                      | KASSA<br>CASH     |                      | FORDERUNGEN<br>DEBITORS |                      | EIN- UND ZWISCHENBANKEN<br>BANQUES EN CORRESPONDANCE |                      | BILANZSUMME<br>TOTAL DU BILAN |     |
|------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------------------|-------------------------|----------------------|------------------------|----------------------|-------------------|----------------------|-------------------------|----------------------|------------------------------------------------------|----------------------|-------------------------------|-----|
|                                                      | an Sicht<br>à vue                      | an Sichte<br>à terme | an Sicht<br>à vue       | an Sichte<br>à terme | an Sicht<br>à vue      | an Sichte<br>à terme | an Sicht<br>à vue | an Sichte<br>à terme | an Sicht<br>à vue       | an Sichte<br>à terme | an Sicht<br>à vue                                    | an Sichte<br>à terme |                               |     |
| Handwerkerbank Basel                                 | 1 741                                  | 1 000                | 10 118                  | 4 185                | 10 856                 | 38 535               | 38 501            | —                    | 23 300                  | —                    | 400                                                  | —                    | 146 112                       | 400 |
| Spar- & Leihkasse in Bern                            | 159                                    | 1 000                | 17 393                  | 7 692                | 46 125                 | —                    | 15 145            | —                    | 4 000                   | —                    | —                                                    | 500                  | 102 947                       | —   |
| Aargauische Hypothekbank, Brugg                      | 592                                    | 2 910                | 24 723                  | 14 886               | 127 729                | —                    | 85 844            | 6 000                | 67 000                  | —                    | —                                                    | —                    | 357 749                       | —   |
| Hypothekbank Lenzburg                                | 90                                     | 3 056                | 7 355                   | 3 837                | 42 643                 | —                    | 33 009            | —                    | 31 500                  | —                    | —                                                    | —                    | 133 578                       | —   |
| Basellandschaftliche Hypothekbank, Liestal und Basel | 248                                    | 113                  | 6 741                   | 12 510               | 24 382                 | 50 326               | 93 538            | —                    | 38 300                  | —                    | —                                                    | —                    | 248 568                       | —   |
| Crédit foncier neuchâtelais, Neuchâtel               | 30                                     | 101                  | 1 736                   | —                    | 46 592                 | —                    | 33 712            | —                    | 12 500                  | —                    | —                                                    | —                    | 105 044                       | —   |
| Ersparniskasse Olten                                 | 971                                    | —                    | 13 153                  | 22 833               | 60 683                 | —                    | 41 950            | —                    | 13 000                  | —                    | —                                                    | —                    | 169 292                       | —   |
| Solothurner Handelsbank, Solothurn                   | 1 652                                  | 3 500                | 32 812                  | 7 558                | 39 725                 | —                    | 15 074            | 2 000                | 13 800                  | 42                   | —                                                    | 350                  | 129 289                       | —   |
| St. Gallische Creditanstalt, St. Gallen              | 1 246                                  | 301                  | 17 228                  | 4 186                | 32 672                 | 1 976                | 38 618            | —                    | 7 500                   | —                    | 139                                                  | —                    | 123 810                       | 139 |
| Sparkasse der Stadt Zürich                           | 19                                     | —                    | 196                     | —                    | 135 761                | —                    | —                 | —                    | —                       | —                    | —                                                    | 1 600                | 151 467                       | —   |

AUSSER BILANZ  
NON COMPRIS  
DANS LE BILAN

Bilanzsumme  
Total du bilan

Kassen  
Caisse

Kapital  
Capital

Sparnisse  
Épargne

Einlagen  
Dépôts

Check und  
Lettres de  
change

Prämieneinlagen  
Primes

Kassen  
Caisse

Einlagen  
Dépôts

Check und  
Lettres de  
change

Prämieneinlagen  
Primes

Kassen  
Caisse

Einlagen  
Dépôts

Check und  
Lettres de  
change

Prämieneinlagen  
Primes

Kassen  
Caisse

Einlagen  
Dépôts

Check und  
Lettres de  
change

# Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

## Bundesratsbeschluss

Über die Aufhebung verschiedener Bundesratsbeschlüsse betreffend den Zahlungsverkehr mit Japan und die japanischen Guthaben in der Schweiz.

(Vom 22. April 1955)

Der Schweizerische Bundesrat beschliesst:

**Einzigster Artikel.** Folgende Bundesratsbeschlüsse werden mit sofortiger Wirkung aufgehoben:

1. Bundesratsbeschluss vom 11. August 1945 über die vorläufige Regelung des Zahlungsverkehrs zwischen der Schweiz und Japan.
2. Bundesratsbeschluss vom 2. November 1945 betreffend die Meldepflicht für japanische Vermögenswerte in der Schweiz.
3. Bundesratsbeschluss vom 30. November 1945 über die Ergänzung der Bundesratsbeschlüsse über die vorläufige Regelung des Zahlungsverkehrs zwischen der Schweiz und Japan und die Meldepflicht für japanische Vermögenswerte in der Schweiz.
4. Bundesratsbeschlüsse vom 14. Juni 1946 über die vorläufige Regelung des Zahlungsverkehrs zwischen der Schweiz und Japan.
5. Bundesratsbeschluss vom 24. Januar 1947 betreffend die Aenderung der Bestimmungen über die vorläufige Regelung des Zahlungsverkehrs zwischen der Schweiz und Japan und die Meldepflicht für japanische Vermögenswerte in der Schweiz.

102. 3. 5. 55.

## Arrêté du Conseil fédéral

abrogeant divers arrêtés concernant le règlement des paiements entre la Suisse et le Japon, ainsi que les avoirs japonais en Suisse

(Du 22 avril 1955)

Le Conseil fédéral suisse arrête:

**Article unique.** Sont abrogés avec effet immédiat les arrêtés du Conseil fédéral ci-après:

- 1° Arrêté du Conseil fédéral du 11 août 1945 instituant des mesures provisoires pour le règlement des paiements entre la Suisse et le Japon.
- 2° Arrêté du Conseil fédéral du 2 novembre 1945 instituant l'obligation de déclarer les avoirs japonais en Suisse.
- 3° Arrêté du Conseil fédéral du 30 novembre 1945 complétant celui qui institue des mesures provisoires pour le règlement des paiements entre la Suisse et le Japon et celui qui institue l'obligation de déclarer les avoirs japonais en Suisse.
- 4° Arrêté du Conseil fédéral du 14 juin 1946 instituant des mesures provisoires pour le règlement des paiements entre la Suisse et le Japon.
- 5° Arrêté du Conseil fédéral du 24 janvier 1947 modifiant les mesures provisoires pour le règlement des paiements entre la Suisse et le Japon et l'obligation de déclarer les avoirs japonais en Suisse.

102. 3. 5. 55.

## Decreto del Consiglio federale

che abroga vari decreti del Consiglio federale concernenti il regolamento dei pagamenti tra la Svizzera e il Giappone, come pure gli averi giapponesi nella Svizzera

(Del 22 aprile 1955)

Il Consiglio federale svizzero decreta:

**Articolo unico.** Sono abrogati, con effetto immediato, i seguenti decreti del Consiglio federale:

- 1° decreto del Consiglio federale del 14 agosto 1945 che istituisce misure provvisorie per il regolamento dei pagamenti tra la Svizzera e il Giappone;
- 2° decreto del Consiglio federale del 2 novembre 1945 che istituisce l'obbligo di dichiarare gli averi giapponesi nella Svizzera;
- 3° decreto del Consiglio federale del 30 novembre 1945 che completa quello che istituisce misure provvisorie per il regolamento dei pagamenti tra la Svizzera e il Giappone e quello che istituisce l'obbligo di dichiarare gli averi giapponesi nella Svizzera;
- 4° decreto del Consiglio federale del 14 giugno 1946 che istituisce misure provvisorie per il regolamento dei pagamenti tra la Svizzera e il Giappone;
- 5° decreto del Consiglio federale del 24 gennaio 1947 che modifica le misure provvisorie per il regolamento dei pagamenti tra la Svizzera e il Giappone e l'obbligo di dichiarare gli averi giapponesi nella Svizzera.

102. 3. 5. 55.

## France

Rétablissement de la procédure du certificat d'importation pour l'importation de certaines marchandises libérées en totalité du contingentement

D'après les dispositions précédemment en vigueur, les importations en France de produits libérés du contingentement étaient subordonnées à la présentation de licences qui, sous réserve de modalités privatives à certains produits, étaient délivrées automatiquement par l'office des changes à Paris.

A cet égard, il ressort de l'avis aux importateurs et avis N° 588 du susdit office, publié dans le Journal officiel de la République française du 20 avril 1955, que la procédure du certificat d'importation et celle des « autorisations de transferts préalables » (procédure spéciale établie pour faciliter le règlement de certaines marchandises exigeant de longs délais de fabrication) — dont l'application avait été suspendue à la suite de l'abolition en février 1952 des anciennes mesures françaises de libération des échanges — ont été rétablies, avec effet immédiat, pour l'importation de marchandises libérées en totalité, originaires et en provenance des pays membres de l'OEEC et de leurs territoires d'outre-mer. Ces marchandises font l'objet d'une liste spéciale arrêtée par un avis aux importateurs, également reproduit dans le Journal officiel de la République française du 20 avril 1955. Les mêmes dispositions sont également applicables pour celles des importations mises au bénéfice de ces procédures, qui sont financées par l'utilisation d'avoirs en comptes EFAC, c'est-à-dire de devises qui sont

lâchées dans certaines conditions à la disposition des exportateurs. En revanche, demeure subordonnée à la procédure de la licence automatique l'importation en France des marchandises libérées en totalité du contingentement et ne figurant pas sur la liste prémentionnée.

L'avis N° 588 prévoit, par ailleurs, l'application de dispositions transitoires pour les licences délivrées par l'office des changes avant le 20 avril 1955. Ces dispositions visent également les licences délivrées avant cette date par le susdit office par imputation sur les « autorisations préalables », qui sont automatiquement et immédiatement transformées en « autorisations de transferts préalables ».

A toutes fins utiles, il est rappelé que dans le cadre de la procédure du certificat d'importation qui vient d'être rétablie, il appartient aux importateurs d'établir les certificats d'importation et de les faire « domicilier » par les « intermédiaires agréés » (banques) pour assurer le règlement financier qui peut intervenir avant ou après l'importation, conformément à l'avis N° 483 de l'office des changes, du 4 janvier 1951, lequel a été modifié à son tour par l'avis N° 524 du 3 février 1952. A cet égard, l'avis aux importateurs et aux exportateurs et avis N° 589 de l'office des changes, paru aussi dans le Journal officiel de la République française du 20 avril 1955, dispose, en modification de la réglementation antérieure sur le paiement des importations, que les « intermédiaires agréés » ne sont, habilités, désormais, à ouvrir des dossiers de domiciliation, sans en référer à l'office des changes, que dans la mesure où le règlement financier des importations doit intervenir conformément aux dispositions réglementant les relations financières avec le pays d'origine des marchandises, quel que soit par ailleurs le pays de provenance de ces dernières.

L'avis N° 589 précise par ailleurs qu'il n'est pas apporté de modification aux conditions d'ouverture des dossiers de domiciliation afférents à des marchandises importées sous le couvert « d'autorisations de transferts préalables », ces dernières devant, en tout état de cause, être visées par l'office des changes préalablement à toute opération de domiciliation du certificat d'importation établi sur la base de l'autorisation de transfert préalable.

Au regard du délai maximum d'utilisation des certificats d'importation, l'avis N° 589 dispose que ces certificats doivent, en règle générale, être utilisés dans un délai maximum de trois mois à compter de la date d'ouverture du dossier de domiciliation correspondant. Par exception à cette règle, les certificats d'importation imputés sur une « autorisation de transferts préalables » peuvent être utilisés jusqu'à l'expiration d'un délai de trois mois suivant la date de péremption de la dite autorisation.

Il est publié ci-après, à toutes fins utiles, en extrait, la liste des produits originaires et en provenance des pays de l'OEEC et de leurs territoires d'outre-mer, admis à l'importation en France sous le régime du certificat d'importation dont les modalités d'emploi ont fait l'objet de l'avis aux importateurs et aux exportateurs et avis N° 589 de l'office des changes:

| Nombres du tarif douanier français | Désignation des produits                                                                                                                                                                                             |
|------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 11                                 | Abeilles.                                                                                                                                                                                                            |
|                                    | Mollusques et coquillages:                                                                                                                                                                                           |
| 27 B                               | — Autres (escargots, etc.).                                                                                                                                                                                          |
| 56                                 | Oeufs de poissons frais (vivants).                                                                                                                                                                                   |
|                                    | Plantes à bulbes, tubercules, oignons, griffes et rhizomes:                                                                                                                                                          |
| 61 A                               | — Bulbes, tubercules, oignons, etc.                                                                                                                                                                                  |
| 113 B & E                          | Graines et fruits à semencer non dénommés ni compris ailleurs, à l'exception des graines de betteraves reprises sous le N° 113 A.                                                                                    |
| 171                                | Poudres sucrées pour la fabrication des crèmes, puddings, entremets, desserts, etc., sans cacao ni chocolat.                                                                                                         |
| 202                                | Sauces.                                                                                                                                                                                                              |
| 203                                | Condiments et assaisonnements non dénommés ni compris ailleurs.                                                                                                                                                      |
| 206                                | Poudres non sucrées pour la fabrication des crèmes, puddings, entremets, desserts, etc., sans cacao, même aromatisées, colorées ou parfumées.                                                                        |
| 210                                | Eaux minérales naturelles, eaux minérales artificielles, eaux gazeuses, non aromatisées ni sucrées.                                                                                                                  |
| 347                                | Oxygène.                                                                                                                                                                                                             |
| 383                                | Autres acides inorganiques et composés oxygénés, halogénés et sulfurés des métalloïdes.                                                                                                                              |
| 414                                | Oxydes de mercure.                                                                                                                                                                                                   |
| 424                                | Perchlorates.                                                                                                                                                                                                        |
| 431                                | Hypo-sulfites (de sodium, etc.).                                                                                                                                                                                     |
| 457                                | Alr, comprimé ou liquide.                                                                                                                                                                                            |
| 498                                | Aldéhydes-alcools acycliques.                                                                                                                                                                                        |
| 511 B                              | Acide malique, ses sels et ses esters.                                                                                                                                                                               |
| 559                                | Alcaloïdes du groupe de l'opium; leurs éthers et leurs esters, et leurs sels.                                                                                                                                        |
| 560                                | Alcaloïdes du quinquina (quinine, quinine, cinchonine, chinchonidine, etc.), leurs éthers et leurs esters, et leurs sels.                                                                                            |
| 563 B                              | Lactones cycliques.                                                                                                                                                                                                  |
| 567                                | Produits opothérapiques (organes et abats desséchés ou en poudre, extraits, etc.).                                                                                                                                   |
| 568                                | Vaccins, sérums immunisants (antitétaniques, antidiphtériques, etc.), virus, toxines.                                                                                                                                |
| 569                                | Médicaments pour la médecine humaine ou vétérinaire, non conditionnés pour la vente au détail.                                                                                                                       |
| 570                                | Médicaments pour la médecine humaine et vétérinaire, conditionnés pour la vente au détail.                                                                                                                           |
| 609 A                              | Crayons dits « ardoise », en pierre ou ardoise naturelles ou en ardoise factice.                                                                                                                                     |
| 622                                | Compositions à base de parfums naturels ou artificiels destinées à la parfumerie ou à l'amentation (mélanges de produits chimiques et/ou de produits naturels, non utilisables en l'état).                           |
| 715 B                              | Autres articles en caoutchouc non vulcanisé.                                                                                                                                                                         |
| 788                                | Dissolutions et dispersions.                                                                                                                                                                                         |
| 792 B                              | Plèces de charpente, parois ou cloisons, même avec ferrures ou accessoires métalliques, assemblées ou non.                                                                                                           |
|                                    | Ouvrages de tonnellerie, cercés en bois ou en métal:                                                                                                                                                                 |
|                                    | — Autres que les fûts, fûts ou foudres (cuves, baquets, seaux, brocs, etc.).                                                                                                                                         |
| 795                                | Plèces de charbonnage et de matériel de manutention en bois, non dénommées ni comprises ailleurs, même avec ferrures ou accessoires métalliques, assemblées ou non (brancards, rails, moyeux, roues en blanc, etc.). |
| 812                                | Oreillers et traversins garnis.                                                                                                                                                                                      |
| 819                                | Tresses et bandes tressées, d'une largeur de plus de 5 centimètres.                                                                                                                                                  |
|                                    | Articles tissés ou assimilés:                                                                                                                                                                                        |
| 820 C                              | — Laines et bandes tissées, y compris les rabanes et analogues non confectionnées.                                                                                                                                   |
|                                    | Papiers et cartons enduits ou imprégnés, en bobines ou en feuilles:                                                                                                                                                  |
| 833 C                              | — Papier et carton dits « gélatins » (albuminés, caséinés et similaires).                                                                                                                                            |
| 833 D                              | — Papier et carton dits « amidonnés » (à la fécule, à la dextrine, etc.).                                                                                                                                            |



Numéros du tarif  
douanier français

Désignation des produits

|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 836 A        | Papiers et cartons découpés, non dénommés ni compris ailleurs:                                                                                                                                                                                                                        |
| 836 C        | — Fibre de papier, sulfurisé ou non.                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 836 E        | — Bandes pour étiquettes, gaufrées ou non, avec ou sans impressions, autres qu'en papier dentelle.                                                                                                                                                                                    |
| 852 C        | — Jointes et articles similaires.                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 852 D        | Ouvrages en papier et carton non dénommés ni compris ailleurs:                                                                                                                                                                                                                        |
| 898          | — Bandes et bandelettes plissées, enduites ou non, pour la vannerie et autres usages (lames de papier).                                                                                                                                                                               |
| 901          | — Cartes statistiques imprimées.                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 952          | — Filés métalliques.                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 953          | — Imitations de cat-gut en sole.                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 1036 B       | Tissus contenant 25 % et plus de métal, unis ou façonnés.                                                                                                                                                                                                                             |
| 1036 C       | Tissus de sole ou de schappe pures ou mélangées entre elles, originales des pays d'Extrême-Orient.                                                                                                                                                                                    |
| 1036 D       | Tulles unis:                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 1038         | — En coton.                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 1040 et 1041 | — En rayonne, en fibrane ou en autres fibres artificielles.                                                                                                                                                                                                                           |
| 1043         | — En autres matières textiles.                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 1085         | Dentelles à la mécanique, guipures et tulles hobnot, en bandes d'une largeur de 30 cm. et moins, assemblées ou non.                                                                                                                                                                   |
| 1098         | Tissus à mailles nouées (fil).                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 1103         | Fils textiles guipés.                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 1123         | Patrons et modèles en tissus ou en papier.                                                                                                                                                                                                                                            |
| 1149 A       | Etoffes de bonneterie de laine ou de poils fins purs ou mélangés, à mailles simples ou complexes.                                                                                                                                                                                     |
| 1149 B       | Etoffes de bonneterie d'autres textiles, non dénommés ni compris ailleurs, à mailles simples ou complexes.                                                                                                                                                                            |
| 1149 C       | Etoffes de bonneterie d'autres textiles, non dénommés ni compris ailleurs, à mailles complexes.                                                                                                                                                                                       |
| 1152         | Vêtements en bonneterie d'autres textiles non dénommés ni compris ailleurs.                                                                                                                                                                                                           |
| 1159         | Chaussures spéciales pour la pratique des sports:                                                                                                                                                                                                                                     |
| 1191         | — Chaussures pour le football ou le hockey, à semelles bombées munies de barrettes ou de crampons.                                                                                                                                                                                    |
| 1260 B       | — Chaussures pour la course à pied, munies de pointes sous la semelle.                                                                                                                                                                                                                |
| 1260 E       | — Chaussures pour le hockey sur glace, à semelles bombées et à dessus spécialement renforcé au bout, au talon et sur les flancs, destinées à recevoir des patins.                                                                                                                     |
| 1382 à 1387  | Tresses pour la chapellerie.                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 1396         | Cloches pour chapeaux tressées ou obtenues par l'assemblage de bandes tressées, tissées ou autres.                                                                                                                                                                                    |
| 1524         | Ouvrages en mica non dénommés ni compris ailleurs.                                                                                                                                                                                                                                    |
| 1582 D       | Argent et alliages d'argent:                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 1617 A       | — Barres, fils, profilés de section pleine et bandes.                                                                                                                                                                                                                                 |
| 1620 B       | — Tubes, tuyaux et harres creuses.                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 1644 A       | — Etain et ses alliages.                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 1672 A       | — Bismuth ou ses alliages.                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 1687         | — Machines alternatives à vapeur, avec ou sans réducteur de vitesse.                                                                                                                                                                                                                  |
| 1833         | — Machines pour la fabrication du verre creux à partir du verre pâteux ou liquide.                                                                                                                                                                                                    |
| 1862         | — Machines à fondre les caractères et à composer (linotypes, monotypes, intertypes, etc.), leurs parties et pièces détachées.                                                                                                                                                         |
| 1869 A, B, C | — Mémoires revidés.                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 2023         | Machines-outils pour le travail de la pierre, du verre et de la céramique:                                                                                                                                                                                                            |
|              | — Machines à scier (par fil hélicoïdal, scies et scoteuses).                                                                                                                                                                                                                          |
|              | — Machines dites « bobiniers » destinées à l'enroulement des fils conducteurs et des bandes isolantes ou protectrices pour la fabrication des enroulements et bobinages électriques.                                                                                                  |
|              | Graisers automatiques.                                                                                                                                                                                                                                                                |
|              | Distributeurs-mesureurs de liquides.                                                                                                                                                                                                                                                  |
|              | Machines à diviser de précision, avec ou sans optique, et leurs pièces détachées autres que l'optique.                                                                                                                                                                                |
|              | Instruments, appareils et modèles de démonstration et d'enseignement à l'exception des machines et appareils spéciaux pour l'enseignement (hémisphères de Magedbourg, machines d'Atwood, machines de Gramme, etc.), non susceptibles d'emplois industriels, repris sous le N° 1869 D. |
|              | Oeuvres d'art originales.                                                                                                                                                                                                                                                             |

## France

## Modification du tarif douanier. Taxe spéciale temporaire de compensation

De la communication parue dans la Feuille officielle suisse du commerce N° 47 du 25 février 1955 il appert que l'arrêté du 10 du même mois, publié dans le «Journal officiel de la République française» du 17 février dernier, avait fixé à 4000 tonnes le contingent de sulfate de cuivre admissible en France — dans certaines conditions — en franchise du droit de douane d'importation pour la période allant de la date d'application de l'arrêté jusqu'au 30 juin 1955.

A cet égard, il est signalé que le «Journal officiel de la République française» du 19 a publié l'arrêté du 18 avril 1955 ayant pour effet de porter, en modification du précédent, de 4 à 6000 tonnes le contingent dont il s'agit.

## ALPINA

## Versicherungs-Aktiengesellschaft

Die Aktionäre werden hiemit zu der Donnerstag, den 26. Mai 1955, vormittags 11 Uhr, am Sitz der Gesellschaft, Bleicherweg 10, Alpina-Haus, Zürich, stattfindenden

## 32. ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

Die Verhandlungsgegenstände sind folgende:

1. Genehmigung des Protokolls der einunddreissigsten ordentlichen Generalversammlung vom 20. Mai 1954.
2. Abnahme des Berichtes des Verwaltungsrates, der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung für das Geschäftsjahr 1954 sowie des Berichtes der Rechnungsrevisoren. Entlastung des Verwaltungsrates und der Direktion.
3. Verwendung des Gewinnsaldos.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Die Stimmkarten stehen vom 11. bis 25. Mai 1955 beim Sitz der Gesellschaft zur Verfügung der Aktionäre, wo auch die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Revisorenbericht zur Einsicht aufliegen.

Zürich, den 28. April 1955.

ALPINA Versicherungs-Aktiengesellschaft  
Der Präsident des Verwaltungsrates: Der Direktor:  
K. Türlér. H. Rahn.

## La Neuchâteloise, compagnie d'assurances sur la vie

L'assemblée générale du 29 avril 1955 a fixé le dividende à fr. 10.— brut par action. Le coupon N° 6 est payable aux domiciles suivants:

Neuchâtel: siège social, rue du Bassin 16.  
Société de Banque Suisse.  
Banque Du Pasquier, Montmollin & Cie.

Neuchâtel, le 29 avril 1955.

Le conseil d'administration.

Un second arrêté du 18, reproduit également dans la même édition du susdit quotidien, a pour objet d'exonérer du paiement de la taxe spéciale temporaire de compensation de 10% le sulfate de cuivre admis en France en exemption du droit de douane d'importation dans la limite du contingent prémentionné. Il est rappelé, pour le bon ordre, que cette taxe grevait le susdit produit en exécution d'un arrêté du 10 janvier 1955 dont les dispositions ont été reprises dans l'avis paru dans la Feuille officielle suisse du commerce N° 17 du 21 du même mois.

102. 3. 5. 55.

## Schweizerische Nationalbank — Banque nationale suisse

Ausweis — Situation 30. 4. 55.

| Aktiven — Actif                                                                                                         | Fr.              | Veränderungen<br>Changements |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------------|
| Goldbestand — Encaisse or .....                                                                                         | 6 235 332 665.90 | — 113.—                      |
| Devisen — Disponibilités à l'étranger:                                                                                  |                  |                              |
| deckungsfähige — pouvant servir de couverture...                                                                        | 563 478 200.29   |                              |
| andere — autres .....                                                                                                   | 75 878.38        | — 1 990 802.66               |
| Inlandportefeuille — Portefeuille effets sur la Suisse:                                                                 |                  |                              |
| Wechsel — Effets de change .....                                                                                        | 80 772 260.80    |                              |
| Schatzanweisungen des Bundes — Rescriptions                                                                             |                  |                              |
| Lombardvorschüsse — Avances sur nantissement...                                                                         | 29 435 409.18    | + 313 371.85                 |
| Wertschriften Titres:                                                                                                   |                  |                              |
| deckungsfähige — pouvant servir de couverture...                                                                        |                  |                              |
| andere — autres .....                                                                                                   | 45 941 773.95    | + 3 385 312.76               |
| Korrespondenten im Inland — Corresp. en Suisse                                                                          | 17 823 151.32    | + 5 403 005.47               |
| Sonstige Aktiven — Autres postes de l'actif .....                                                                       | 26 469 542.03    | + 5 071 944.10               |
| Zusammen — Total                                                                                                        | 6 999 128 881.85 |                              |
| Passiven — Passif                                                                                                       |                  |                              |
| Eligene Gelder — Fonds propres .....                                                                                    | 47 000 000.—     |                              |
| Notenumlauf — Billets en circulation .....                                                                              | 5 083 614 185.—  | + 142 328 530.—              |
| Tägl. fällige Verbindlichkeiten — Engagements à vue:                                                                    |                  |                              |
| Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie — Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie ..... | 1 150 825 979.09 |                              |
| andere täglich fällige Verbindlichkeiten — autres engagements à vue .....                                               | 568 626 087.60   | — 130 941 165.64             |
| Sonstige Passiven — Autres postes du passif .....                                                                       | 149 062 630.16   | + 795 354.16                 |
| Zusammen — Total                                                                                                        | 6 999 128 881.85 |                              |

Diskontsatz 1 1/2 % seit 26. Nov. 1936 | Lombardzinsfuß 2 1/2 % seit 26. Nov. 1936  
Taux d'escompte 1 1/2 % dep. le 26 nov. 1936 | Taux pour avanc. 2 1/2 % dep. le 26 nov. 1936

102. 3. 5. 55.

Konkurse u. Nachlassverträge im Handelsregister eingetragener Firmen  
Faillites et concordats de maisons inscrites au registre du commerce

April — 1955 — Avril

| Kantone — Cantons       | Konkurse — Faillites      |                              |       | Bestätigte<br>Nachlassverträge<br>Concordats<br>homologués |
|-------------------------|---------------------------|------------------------------|-------|------------------------------------------------------------|
|                         | Eröffnungen<br>Ouvertures | Einstellungen<br>Suspensions | TOTAL |                                                            |
| Zürich .....            | 7                         | 6                            | 13    | 2                                                          |
| Bern .....              | 5                         | 1                            | 6     | 3                                                          |
| Luzern .....            | 1                         | 2                            | 3     | 1                                                          |
| Zug .....               | 1                         | —                            | 1     | —                                                          |
| Fribourg .....          | 2                         | —                            | 2     | 1                                                          |
| Solothurn .....         | —                         | —                            | —     | 3                                                          |
| Basel-Stadt .....       | 1                         | 1                            | 2     | —                                                          |
| St. Gallen .....        | 2                         | 1                            | 3     | —                                                          |
| Graubünden .....        | 3                         | 1                            | 4     | —                                                          |
| Aargau .....            | —                         | 1                            | 1     | 1                                                          |
| Thurgau .....           | 1                         | —                            | 1     | —                                                          |
| Ticino .....            | 2                         | —                            | 2     | 1                                                          |
| Vaud .....              | 3                         | —                            | 3     | —                                                          |
| Valais .....            | 1                         | —                            | 1     | —                                                          |
| Neuchâtel .....         | 1                         | —                            | 1     | —                                                          |
| Genève .....            | 1                         | 2                            | 3     | 2                                                          |
| Total April 1955 .....  | 31                        | 15                           | 46    | 14                                                         |
| Total April 1954 .....  | 41                        | 10                           | 51    | 18                                                         |
| Januar/April 1955 ..... | 132                       | 56                           | 188   | 64                                                         |
| Januar/April 1954 ..... | 149                       | 73                           | 222   | 66                                                         |

Redaktion: Handelsabteilung des Eidgen. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern

Emmentalische Mobiliar-Versicherungs-Gesellschaft  
in Züriwil

## Ordentliche Delegiertenversammlung

Samstag, den 21. Mai 1955, vormittags um 10 1/2 Uhr, im Gasthof «Zum weissen Rössli» in Züriwil

## Traktanden:

1. Vorlage und Genehmigung der 80. Jahresrechnung und der Bilanz pro 1954.
2. Wahlen in den Verwaltungsrat.
3. Unvorhergesehenes.

Die Betriebsrechnung und die Bilanz mit Bericht der Kontroll- und Revisionsstelle liegen vom 11. Mai 1955 hinweg am Sitz der Genossenschaft auf (Art. 856 OR).

Züriwil, den 2. Mai 1955.

Der Verwaltungsrat.

## Fratelli Cattaneo S.A., Dietikon

I Signori azionisti sono convocati in

## assemblea generale

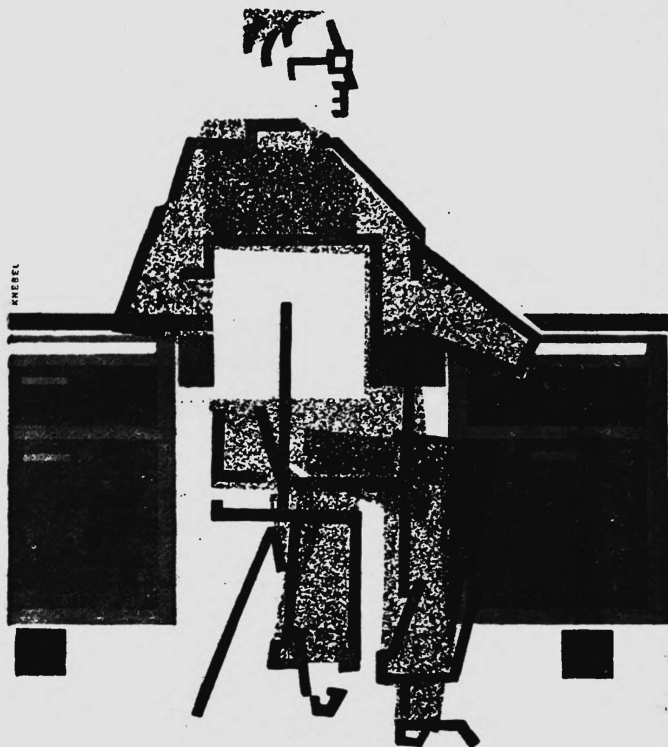
per il giorno 14 maggio 1955, alle ore 14, nei locali della società in Dietikon, con le seguenti trattative:

- 1° Protocollo dell'ultima assemblea generale.
- 2° Prestazione bilancio e conto profitti e perdite al 31 ottobre 1954.
- 3° Scarico del consiglio d'amministrazione.
- 4° Nomine statutarie.
- 5° Eventuali.

Il bilancio ed i conti d'esercizio sono alla disposizione dei Signori azionisti presso gli uffici della società a partire dal 2 maggio 1955.

Il consiglio d'amministrazione.

# NEUES BEI PFEIFFER



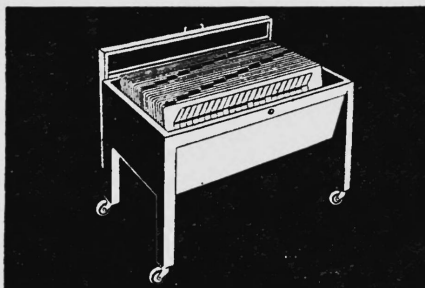
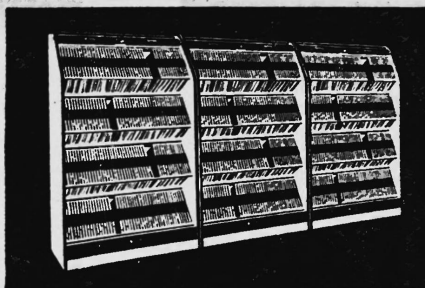
## Büromöbel im neuen Kleid, in neuer Form!

Auf die MUBA 1955 bringt PFEIFFER ein neues Pult — ein Pult in neuer Form — neuer Gestaltung und aus neuem Material — ein Pult, an dem zu arbeiten eine wahre Freude ist.

## Neue Form und Farben bringen die GÜTAG-Stahlmöbel

Unsere Stahlmöbel in gediegener Form und freundlichen Farben schaffen Atmosphäre und erleichtern die Arbeit.

Besuchen Sie unsere permanente Ausstellung an der Löwenstrasse 61, Zürich



## Die neue Diagonal-Sichtregistratur

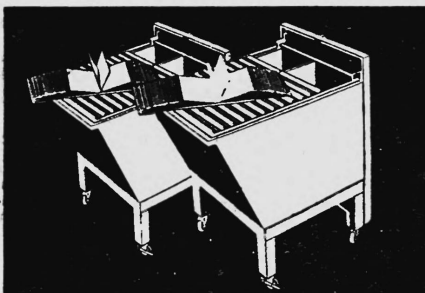
bietet mehr Uebersicht auf kleinerem Raum, denn die Mappen werden diagonal geordnet und können mit wichtigen Signalen versehen werden.

## Die Tobro-2-Dimensionen-Sichtkartei

entfaltet neue Kräfte. Sie vermittelt größten Ueberblick und bietet neue Perspektiven.

## Neue Wege mit der Sichtkartei

mehr Beweglichkeit, leichteres Arbeiten.



# J.F. Pfeiffer

LÖWENSTRASSE 61  
ZÜRICH  
Tel. 051 25 16 80

**Foto  
Copie u. Druck**

Sind Sie im Besitz von wertvollen Referenzen,

so verwerten Sie solche zum Ausbau Ihres Unternehmens. Wir liefern Ihnen originalgetreue Foto-drucke

100 Stück Fr. 25.70  
200 Stück Fr. 30.20  
500 Stück Fr. 43.85

**Hausmann**

Zürich, Bahnhofstr. 91  
St. Gallen, Marktgasse 12

**Darlehen**

bis

**5000 Fr.**

Keine komplizierte Formalitäten. Wir garantieren absolute Diskretion.

Bank Procredit  
Fribourg



**Patente**

in allen Ländern durch  
Dipl.-Ing. J. Spälti  
Limmatquai 92  
Zürich, Tel. 32 95 85



## La Neuchâtelaise, Compagnie Suisse d'Assurances Générales

L'assemblée générale du 29 avril 1955 a fixé le dividende à fr. 36.— brut par action, pour les actions de fr. 400.— (N° 1 à 12 500) et à fr. 18.— brut par action, pour les actions de fr. 200.— (N° 12 501 à 27 500).

Le coupon N° 84 est payable aux domiciles suivants:

Neuchâtel: siège social, 16, rue du Bassin; Société de Banque Suisse; Banque Bonhôte & Cie; Banque Du Pasquier, Montmollin & Cie.

La Loèche: Société de Banque Suisse.

La Clusaz-de-Fonds: Société de Banque Suisse.

Lausanne: Banque Gulland & Cie S. A.; MM. Hofstetter & Cie.

Genève: MM. Hentsch & Cie.

Zürich: Société de Banque Suisse; Union de Banques Suisses.

Bâle: Société de Banque Suisse; Les Fils Dreyfus & Cie; MM. Ehinger & Cie; MM. Lüscher & Cie; MM. E. Gutzwiller & Cie.

Berne: MM. von Erism & Cie, banquiers.

St-Gall: Helvetia, compagnie d'assurances générales.

Neuchâtel, le 20 avril 1955.

Le conseil d'administration.

## S.A. Magazzini Generali, Chiasso

Pagamento di dividendo

Si avvisano i sigg. azionisti che l'assemblea generale ordinaria del 28 corrente ha fissato per l'esercizio 1954 un dividendo lordo del 5 % =

fr. 17.50 per azione, netto da imposte federali.

La cedola N° 29 è quindi pagabile da oggi presso:

la Banca della Svizzera Italiana di Lugano e Chiasso,  
la Società di Banca Svizzera, Chiasso,  
la Unione di Banche Svizzere, Chiasso,  
la Banca Centrale delle Cooperative, Basiglio,  
la Banca Popolare di Lugano-Chiasso.

Chiasso, 28 aprile 1955.

S.A. Magazzini Generali, Chiasso.

Avis aux actionnaires

Messieurs les actionnaires sont informés qu'une assemblée générale ordinaire

## Republic Aviation (International) S.A.

se tiendra dans les bureaux de l'Union de Banques Suisses, Bahnhofstrasse 45, Zurich, à 9 heures 30 du matin, le 26 mai 1955, à l'effet de statuer sur l'ordre du jour suivant:

- 1° Examen et approbation des rapports du commissaire aux comptes et du conseil d'administration sur les comptes de l'exercice fiscal écoulé.
- 2° Nomination des commissaires aux comptes et du conseil d'administration pour l'année courante.
- 3° Questions diverses.

Le conseil d'administration:  
Mundy I. Peale, président.

## Leclanché S.A., Yverdon

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le samedi 14 mai 1955, à 14 h. 30, en l'Hôtel de Ville d'Yverdon.

Ordre du jour:

- 1° Opérations statutaires.
- 2° Propositions individuelles.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et les propositions concernant l'emploi du bénéfice net, ainsi que le rapport des contrôleurs, seront à la disposition des actionnaires, au siège social, dès le 5 mai 1955.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées sur présentation des actions ou d'un certificat de dépôt en banque, soit au siège social, soit à l'ouverture de l'assemblée.

La liste de présence sera établie dès 14 h.

Yverdon, le 27 avril 1955.

Le conseil d'administration.

# HERMES

Von Schweizern entwickelt.  
Von Schweizern hergestellt.  
Von Schweizern zur  
Weltgeltung gebracht.



PAILLARD

Yverdon und Ste. Croix  
Feinmechanik seit 1814

# HERMAG

Hermes-Schreibmaschinen AG., Zürich, Waisenhausstr. 2  
Generalvertretung für die deutsche Schweiz

## Maschinenfabrik Cham AG., Cham

**Einladung zur 28. ordentlichen Generalversammlung**  
auf Freitag, den 20. Mai 1955, 15.15 Uhr, im Hotel «Bären»,  
in Cham.

### Traktanden:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung pro 1954.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Decharge-Erteilung an die verantwortlichen Organe.
5. Wahl des Verwaltungsrates.
6. Wahl der Kontrollstelle.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht des Verwaltungsrates sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen ab heute im Büro der Gesellschaft den Aktionären zur Einsichtnahme auf.

Zutrittskarten zur Generalversammlung sind gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis einschliesslich 18. Mai 1955 im Büro der Gesellschaft in Cham zu beziehen.

Cham, den 28. April 1955.

Der Verwaltungsrat.

## SEG-ROMANDE, VEVEY

Société Coopérative Romande pour la vente des œufs et de la volaille

Les sociétaires sont convoqués en

### assemblée générale

le lundi 16 mai 1955, à 14 h. 30, au Buffet de la Gare, salle des Vignerons, à Lausanne

### Ordre du jour:

- 1° Procès-verbal de l'assemblée générale du 26 avril 1954.
- 2° Rapport administratif sur l'exercice 1954.
- 3° Comptes de l'exercice 1954.
- 4° Rapport des vérificateurs des comptes.
- 5° Discussion et approbation de ces rapports.
- 6° Opérations statutaires.
- 7° Propositions individuelles et divers.

Vevey, le 2 mai 1955.

SEG-Romande, Vevey

Le président: S. Roulet

Le secrétaire: W. Barbezat.

Les propositions motivées, émanant des sociétaires, seront portées par écrit à la connaissance du président 5 jours au moins avant l'assemblée générale (art. 15 des statuts).

P. S. Les sociétaires devront présenter, à l'entrée, leurs parts sociales justifiant leur qualité de sociétaire avec droit de vote.

## Kerag, Richterswil

Die Auszahlung der beschlossenen 5% Brutto-Dividende auf dem Prioritäts-Aktienkapital erfolgt ab 29. April 1955 an folgenden Zahlstellen:

Schweiz. Bankverein, Zürich  
Schweiz. Volksbank, Wädenswil  
A.G. Leu & Co., Agentur Richterswil  
Kassa unserer Firma in Richterswil

Richterswil, den 28. April 1955.

# PATENTE MARKEN

Bovard & Co Patentanwälte  
Bollwerk 15 Bern.

### PAPIERWARENFABRIKATION

Für den weiteren Ausbau und Umwandlung in AG

**Kapital von zirka Fr. 100 000 bis 150 000**

auch in Teilbeträgen, gesucht, Sichere Anlage; evtl. Sitz im Verwaltungsrat, Absolute Diskretion. - Direktofferten unter Chiffre SA 2956 Z an Schweizer Annoncen ASSA, Zürich 23.

Montreux Hotel EDEN  
160 A. - Des Bains - E. Chavard

Schiller  
Schiller  
LOUIS MEYER CO  
Limmatstr. 28 Tel. 22 33 35  
ZÜRICH 5

Inserieren Sie im SHAB.



Was sind Ihnen Ihre Briefe wert?

Verleihen Sie der ausgehenden Post ihren Wert durch das Couvert. Wählen Sie einen genügend starken Briefumschlag und geben Sie uns Gelegenheit, ihm durch gepflegten Satz und einwandfreien Druck auch ein würdiges Aussehen zu verleihen. — Verlangen Sie unsere Mustersammlung und Vorschläge.



Schaller & Co AG  
Couvertfabrik  
Zürich 5/23  
Tel. 051/42 15 42

A enlever d'occasion, faute d'emploi

### textophone-dictor

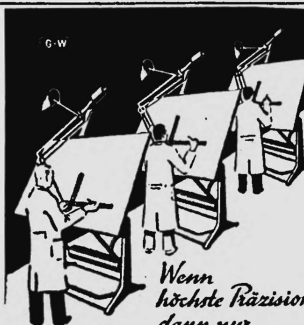
appareil inutilisé, absolument à l'état de neuf Fr. 1500.-. S'adresser à Selerie Chapelle, Les Breuleux. Téléphone (039) 4 71 04.

Ausserst preiswert zu verkaufen:

### 2 Kassenschränke

mit aller Garantie für Feuer- und Diebessicherheit, in neuwertigem Zustand.

Anfragen erbeten unter Chiffre A 11078 an Publicitas Bern.



**SWISS BALLA**  
Zeichenmaschinen und Zeichentische

**GRAB & WILDI AG.**

ZÜRICH Seilergraben 59 4800RF Bahnhofplatz  
Tel. 051 24 35 88 Tel. 051 98 76 67

## Erfolgreiche Exportförderung

durch die regelmäßige Beschickung internationaler Messen!

Etwa 300 000 Einkäufer aus europäischen und überseeischen Ländern sind Ihre Geschäftspartner an der

**Internationalen Frankfurter Herbstmesse 1955**

4. bis 8. September.

Auskünfte und Anmeldeformulare durch die Generalvertretung

**NATURAL AG.**  
BASEL

Telephon (061) 34 70 70

Anmeldeschluss für Aussteller: 16. Mai 1955.

Zu verkaufen

### grössere Parzelle Industrieland

Areal Auhafen Birsfelden (Basel-Land). - Geleiseanschlussmöglichkeit.

Selbstkäufer erhalten Auskunft unter Chiffre R 6060 Q an Publicitas AG., Basel.

## Aktiendruck

seit Jahren unsere Spezialität  
Aschmann & Scheller AG.  
Buchdruckerei zur Proschau  
Zürich 25 Tel. (051) 32 71 64

Fabrikations- und Handelsbetrieb der Papier- und Bürobedarfsbetriebe sucht an leidenden Posten mit späterer Geschäftsführung tüchtigen und branchenkundigen

### Kaufmann

Handgeschriebene Offerten mit Bild, Zeugnissen und Referenzen unter OPA 236049 A an Orell Füssli Annoncen Basel.

Das SHAB. weist die größte Auflage der unpolitischen schweizerischen Handelszeitungen auf; nutzen Sie diese große Verbreitung — inserieren Sie!

### Grossbritannien

Für Sie haben wir zwei außergewöhnliche Reisen, die ganz unerhörte künstlerische und landschaftliche Genüsse vermitteln. Im Luxuriantocar führen wir Sie von der Welle der See und den Kreidefelsen Südgroßlands bis zu den «clochs» und «ebens» des noch fast unberührten schottischen Hochlandes, wo die Hügel noch vom Röhren der Hirsche widerhallen und der Lache durch die rollende Strömung der Flüsse in die Leichgründe der Oberküste springt.

### SCHOTTLAND

17 Tage, 4.-20. 7. und 8.-24. 8. Fr. 985.-

### SÜDENGROßLAND

8 Tage, 31. 7. bis 7. 8. Fr. 490.-

Die ausführlichen Programme sagen Ihnen mehr. Oder haben Sie andere Reisepläne? Dann gibt Ihnen unser farbig illustrierter Gratiskalender mit über 250 interessanten Reisen einen Wink. Verlangen Sie ihn daher noch heute.



**ERNST MARTI &**

KALLNACH, B.

Telefon (032) 824 08